

Real Madrid

Estación meteorológica con visualización de tendencias

Weather station with trend display



Art.No.: 15479

ES Manual de instrucciones

EN Instruction manual

DE Bedienungsanleitung

FR Manuel d'instructions

NL Handleiding

IT Manuale di istruzioni

ES Visite nuestra página de Internet utilizando el siguiente código QR o el enlace web, para buscar más información sobre este producto o versiones disponibles del presente manual de instrucciones en diferentes idiomas.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



INFOS+DOWNLOADS:



www.bresser.de/P15479



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms



FR

**Cet appareil,
ses accessoires
et piles
se recyclent**

**À DÉPOSER
EN MAGASIN**



OU

**À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



ES	Manual de instrucciones	4
EN	Instruction manual	14
DE	Bedienungsanleitung	24
FR	Manuel d'instructions	34
NL	Handleiding	44
IT	Manuale di istruzioni.....	54

ÍNDICE DE CONTENIDOS

1. Acerca de este manual	4
2. Instrucciones generales de seguridad	4
3. Alcance de la entrega	5
4. Características	5
5. Vista general de las partes - Unidad principal	7
6. Vista general de las partes - Sensor exterior	8
7. Puesta en marcha/Alimentación	8
8. Conexión de más sensores exteriores	9
9. Indicador de nivel de batería	9
10. Ajuste automático de la hora	9
11. Ajuste manual de la hora	9
12. Ajuste de la alarma	10
13. Función de repetición (snooze)	10
14. Registro de temperatura y humedad Máx/Mín	10
15. Cambio de visualización °C/°F	11
16. Visualización del día de la semana	11
17. Predicción meteorológica	11
18. Indicador de flecha de tendencia	11
19. Retroiluminación	12
20. Datos técnicos	12
21. Limpieza y mantenimiento	12
22. Eliminación	13
23. Declaración de conformidad CE	13
24. Garantía y servicio	13

1. ACERCA DE ESTE MANUAL



Este manual de instrucciones debe considerarse parte del dispositivo. Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente las instrucciones de seguridad y este manual de usuario.

Conserve este manual para futuras consultas. Si el dispositivo se vende o se entrega a otra persona, el manual de instrucciones debe facilitarse al nuevo propietario/usuario del producto.

2. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- **¡RIESGO DE ASFIXIA!** Mantenga los materiales de embalaje, como las bolsas de plástico y las bandas elásticas, fuera del alcance de los niños, ya que suponen un peligro de asfixia.
- **¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Este dispositivo contiene componentes electrónicos que funcionan con una fuente de alimentación (baterías). Los niños deben utilizar el dispositivo únicamente bajo la supervisión de un adulto. Utilice el dispositivo únicamen-

te como se describe en el manual; de lo contrario, existe riesgo de descarga eléctrica.

- **¡RIESGO DE QUEMADURA QUÍMICA!** El ácido de batería derramado puede causar quemaduras químicas. Evite el contacto del ácido con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, enjuague la zona afectada con abundante agua y acuda al médico.
- **¡RIESGO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN!** Utilice únicamente las baterías recomendadas. No cortocircuite el dispositivo ni las baterías, ni las arroje al fuego. El calor excesivo o el uso inadecuado puede provocar un cortocircuito, un incendio o una explosión.
- Utilice únicamente las baterías recomendadas. Sustituya siempre las baterías débiles o descargadas por un juego nuevo y completo de baterías concapacidad total. No utilice baterías demarcas distintas ni con diferentes capacidades. Retire las baterías del dispositivo si no se va a utilizar durante un largo periodo.
- El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por baterías mal instaladas.
- No utilice baterías recargables (acumuladores).
- No desmonte el dispositivo. En caso de defecto, póngase en contacto con su distribuidor. El distribuidor se pondrá en contacto con el centro de servicio técnico y podrá enviar el dispositivo para su reparación si fuera necesario.
- Revise este dispositivo, los cables y las conexiones en busca de daños antes de usarlo.
- No sumerja la unidad en agua.
- No exponga la unidad a fuerza excesiva, golpes, polvo, temperaturas extremas o alta humedad, ya que puede causar fallos de funcionamiento, acortar la vida útil de los componentes electrónicos, dañar las baterías o deformar las piezas.
- Coloque su dispositivo de forma que pueda desconectarse de la fuente de alimentación en cualquier momento. La toma de corriente debe estar siempre

cerca del aparato y ser fácilmente accesible, ya que el enchufe del cable de alimentación actúa como dispositivo de desconexión de la red eléctrica.

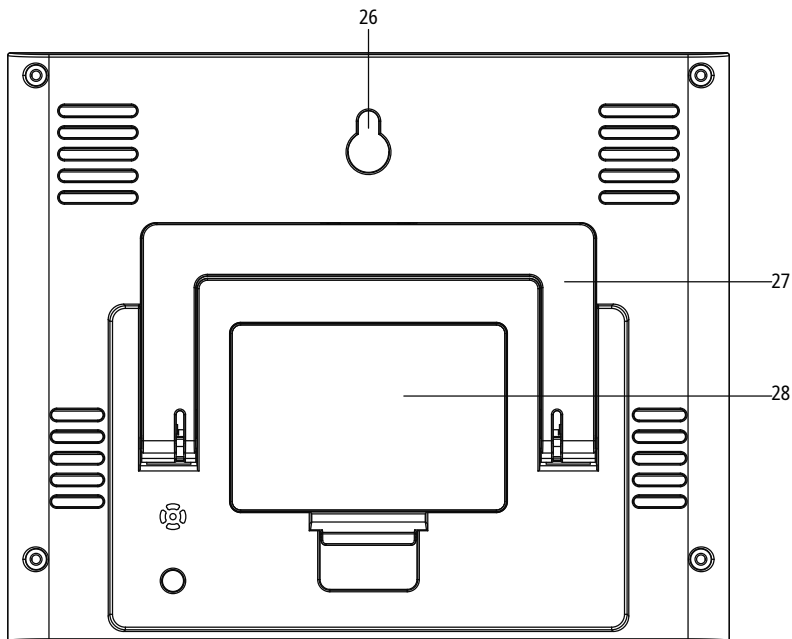
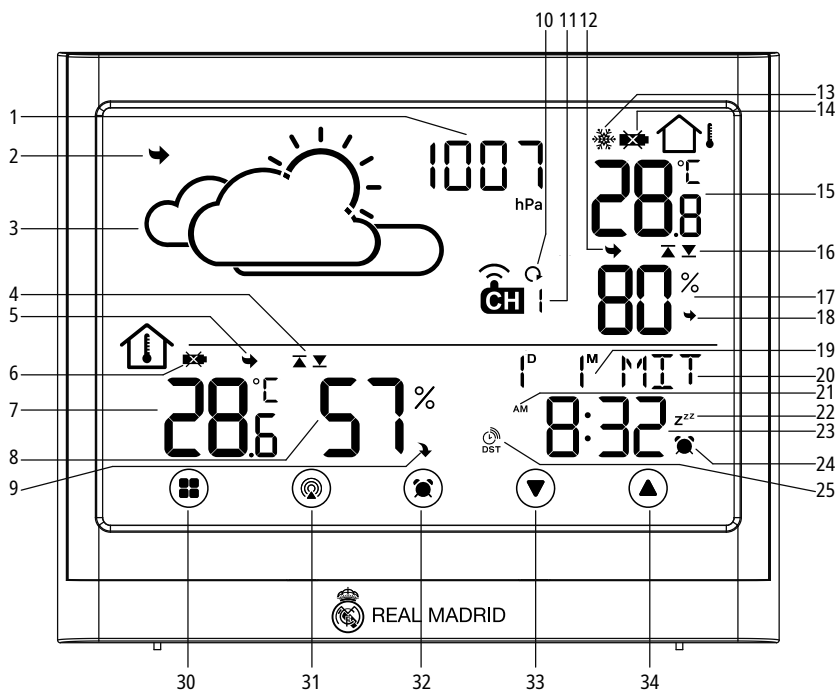
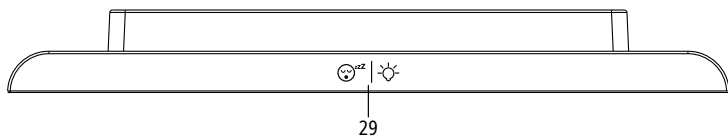
- Para desconectar la unidad de la red eléctrica, tire siempre del enchufe y nunca del cable.

3. ALCANCE DE LA ENTREGA

Unidad principal, sensor exterior, 5x pilas AAA/LR03

4. CARACTERÍSTICAS

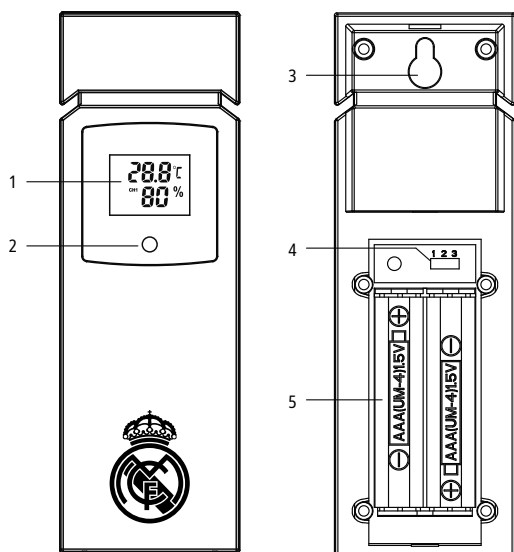
1. Predicción meteorológica
2. Temperatura y humedad interior
3. Temperatura y humedad exterior
4. Tendencia de presión/temperatura/humedad
5. Hora DCF (formato de 12 o 24 horas) y fecha
6. Alarma con función snooze
7. Memoria de valores mín./máx.
8. 3 canales para RF
9. Visualización de semana en 7 idiomas
10. Alerta de hielo
11. Indicador de batería baja



5. VISTA GENERAL DE LAS PARTES - UNIDAD PRINCIPAL

1. Pantalla de barómetro
2. Tendencia del barómetro
3. Predicción meteorológica
4. Icono de temperatura y humedad interior Máx y Mín
5. Tendencia de temperatura interior
6. Indicador de batería baja de la unidad principal
7. Temperatura interior
8. Humedad interior
9. Tendencia de humedad interior
10. Símbolo de visualización cíclica
11. Símbolo de canal
12. Tendencia de temperatura exterior
13. Alerta ICE
14. Indicador de batería baja del sensor exterior
15. Temperatura exterior
16. Icono de temperatura y humedad exterior Máx y Mín
17. Humedad exterior
18. Tendencia de humedad exterior
19. Calendario
20. Visualización de semana en 7 idiomas (EN,DE,FR,SP,IT,DU,DA)
21. AM/PM
22. Símbolo de repetición (snooze)
23. Hora con DCF
24. Símbolo de alarma
25. Símbolo DCF
26. Orificio para colgar (unidad principal)
27. Soporte
28. Tapa del compartimento de las pilas
29.  |  Botón (Snooze/luz) (pulsación corta para activar la retroiluminación o entrar en modo snooze)
30.  Botón (SET) (pulsación corta para seleccionar formato 12H o 24H, pulsación larga para entrar en el modo de ajuste de hora)
31.  Botón (CH) (pulsación corta para seleccionar canal 1,2,3 o modo de visualización cíclico, pulsación larga para volver a recibir la señal del sensor exterior)
32.  Botón (ALARM) (pulsación corta para comprobar la hora de la alarma, pulsación larga para acceder al modo de ajuste de alarma)
33.  Botón (DOWN) (pulsación corta para seleccionar la unidad de temperatura en C o F, pulsación larga para recibir la señal DCF)
34.  Botón (UP) (pulsación corta para consultar los valores Máx/Mín, pulsación larga para borrar los datos)

6. VISTA GENERAL DE LAS PARTES - SENSOR EXTERIOR



1. Visualización de temperatura y humedad exteriores
2. Indicador LED del sensor
3. Orificio para colgar el sensor
4. Interruptor deslizable de canal
5. Compartimento de las pilas

7. PUESTA EN MARCHA/ALIMENTACIÓN

Unidad principal:

1. Retire la tapa del compartimento de las pilas.
2. Inserte las pilas en el compartimento. Asegúrese de que la polaridad (+/-) sea correcta.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.
4. Espere hasta que se muestre la temperatura interior en la estación base.

Sensor exterior:

1. Retire la tapa del compartimento de las pilas.
2. Inserte las pilas en el compartimento. Asegúrese de que la polaridad (+/-) sea correcta.
3. Ajuste el interruptor de selección de canal en el canal deseado.
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

8. CONEXIÓN DE MÁS SENSORES EXTERIORES

La estación meteorológica puede mostrar las lecturas de hasta 3 sensores inalámbricos del mismo tipo. Cada sensor de radio debe ajustarse a un canal diferente. Proceda del siguiente modo para configurar el canal:

1. Retire la tapa del compartimento de las pilas del sensor inalámbrico.
2. Ajuste el interruptor de selección de canal al canal deseado: 1, 2, 3.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.
4. Pulse el  botón (CH) en la estación base varias veces para visualizar los valores medidos de cada canal. El canal seleccionado aparece en la pantalla.
5. Mantenga pulsado el  botón (CH) durante aprox. 2 segundos para iniciar la búsqueda de un sensor.

AVISO: cada sensor inalámbrico conectado debe ajustarse a un canal distinto. Si solo se conecta un sensor inalámbrico, deberá ajustarse al canal 1.

**un sensor exterior incluido, los demás disponibles opcionalmente.*

9. INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Cuando el nivel de las pilas en la estación base o en el sensor inalámbrico llega a un nivel crítico, el símbolo de batería aparece en la zona correspondiente de la pantalla.

Al sustituir un juego de pilas, retire siempre también las pilas del otro componente del equipo y vuelva a insertarlas en el orden correcto (véase capítulo “Configuración de la alimentación”). Sustituya las pilas por un juego completamente nuevo con carga completa. Esto garantiza que la conexión entre los dispositivos se restablezca correctamente.

AVISO: el símbolo de batería solo se muestra cuando las pilas están vacías. No se muestra cuando las pilas están cargadas.

10. AJUSTE AUTOMÁTICO DE LA HORA

Después de restablecer la alimentación, la unidad busca automáticamente la señal de radio. Este proceso tarda aproximadamente entre 3 y 8 minutos.

Si la señal de radio se recibe correctamente, la fecha y la hora se ajustan automáticamente y se muestra el símbolo de recepción. Si no se ha recibido ninguna señal de radio, proceda como sigue:

1. Mantenga pulsado el  botón (DOWN) durante aprox. 2 segundos para iniciar de nuevo la recepción de la señal de radio.
2. Si aún no se recibe señal de radio, la hora debe ajustarse manualmente.

11. AJUSTE MANUAL DE LA HORA

1. Mantenga pulsado el  botón (SET) durante aprox. 2 segundos para entrar en el modo de ajuste de hora. Los dígitos a ajustar parpadean.
2. Pulse  el botón (UP) o  (DOWN) para cambiar el valor. Pulse el  botón (SET) para confirmar y pasar al siguiente ajuste.

Secuencia de ajustes:

3. Zona horaria (+/- 12 h) > Horas > Minutos > Año > Cambio de formato día/mes > Mes > Día > Idioma de los días de la semana > Unidad del barómetro
4. Finalmente, pulse el  botón (SET) para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.

AVISO: si no se pulsa ningún botón durante 20 segundos, el modo de configuración se cerrará automáticamente. Los cambios realizados hasta ese momento se guardarán.

5. En modo normal, pulse el  botón (SET) para seleccionar formato 12H o 24H.

12. AJUSTE DE LA ALARMA

1. En el modo de visualización normal, pulse el  botón (ALARM) para acceder al modo de ajuste de alarma.
2. Una vez en el modo de ajuste de alarma, pulse el  botón (ALARM) de nuevo para activar o desactivar la alarma. Si la alarma está activada, el símbolo  aparecerá en la pantalla.
3. Una vez en el modo de ajuste de alarma, mantenga pulsado el  botón (ALARM) durante aprox. 3 segundos para configurar la alarma; los dígitos a ajustar parpadearán en la posición donde normalmente se muestra la hora.
4. Pulse el  botón (UP) o  (DOWN) para seleccionar el valor deseado.
5. Pulse el  botón (ALARM) para confirmar y pasar al siguiente ajuste.
6. Secuencia de ajustes: Horas > Minutos
7. Finalmente, pulse el  botón (ALARM) para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.

13. FUNCIÓN DE REPETICIÓN (SNOOZE)

1. Cuando suene la alarma, pulse el  |  botón (Snooze/luz) para activar la función de repetición. El símbolo de repetición parpadeará.
2. La alarma sonará de nuevo después de 5 minutos.
3. Cuando suene la alarma, pulse cualquier otro botón para detenerla hasta que vuelva a alcanzarse la hora programada. Si no se pulsa ningún botón, la alarma se desactivará automáticamente después de 2 minutos.

AVISO: la señal de alarma comienza con un pitido corto. Se oirán varios pitidos cortos si la alarma permanece activa durante más de 20 minutos.

14. REGISTRO DE TEMPERATURA Y HUMEDAD MÁX/MÍN

- En modo normal, pulse el  botón (UP) para consultar el registro de temperatura y humedad Máx y Mín.
- Durante la consulta de los valores Máx/Mín, mantenga pulsado el  botón (UP) para borrar el registro.

15. CAMBIO DE VISUALIZACIÓN °C/°F

- La temperatura se muestra por defecto en °C en la pantalla de la estación base.
Pulse el  botón (DOWN) para alternar entre °C y °F

16. VISUALIZACIÓN DEL DÍA DE LA SEMANA

Esta estación meteorológica muestra en la pantalla las tres primeras letras del día de la semana correspondiente en el idioma seleccionado. Ejemplo: MON = lunes, TUE = martes, etc.

Idioma	País	Días de la semana						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
Alemán	GER	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM	SON
Inglés	ENG	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
Francés	FRE	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DIM
Italiano	ITA	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM
Español	SPA	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB	DOM
Neerlandés	DUT	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT	ZON
Danés	DAN	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR	SON

17. PREDICCIÓN METEOROLÓGICA

Una tendencia meteorológica para las próximas 12-24 horas se calcula a partir de los valores medidos y se muestra gráficamente de la siguiente manera:

		
Soleado	Parcialmente soleado	
		
Nublado	Lluvioso	Nevado

18. INDICADOR DE FLECHA DE TENDENCIA

- Comparar con la última hora si la temperatura aumenta 1 grado,  se mostrará
 - Comparar con la última hora si la temperatura disminuye 1 grado,  se mostrará
 - Comparar con la última hora si la temperatura aumenta o disminuye dentro de 1 grado,  se mostrará
 - Comparar con la última hora si la humedad aumenta un 5%,  se mostrará
 - Comparar con la última hora si la humedad disminuye un 5%,  se mostrará
 - Comparar con la última hora si la humedad aumenta o disminuye dentro del 5%,  se mostrará
- 11

7. Comparar con la última hora si la presión barométrica aumenta 2 hPa,  se mostrará
8. Comparar con la última hora si la presión barométrica disminuye 2 hPa,  se mostrará
9. Comparar con la última hora si la presión barométrica aumenta o disminuye dentro de 2 hPa,  se mostrará

19. RETROILUMINACIÓN

En modo batería, pulse el  |  botón (Snooze/luz) para activar la retroiluminación durante unos 10 segundos.

20. DATOS TÉCNICOS

Unidad principal

- DCF
- Pilas: 3x AAA / LR03
- Unidad de medición de temperatura: °C / °F
- Rango de visualización de temperatura: -9,9°C – 50°C
- Rango de visualización de humedad: HR 20% - 99%

Sensor exterior

- 433MHZ
- Alcance del transmisor: 80 metros
- Pilas: 2x AAA / LR03
- Unidad de medición de temperatura: °C / °F
- Rango de visualización de temperatura: -40°C – 60°C
- Rango de visualización de humedad: HR 20% - 95%

Valores de tolerancia - Temperatura:

- A -40°C ~ -20°C = ± 4°C
- A -20°C ~ 0°C = ± 2°C
- A 0°C ~ +50°C = ± 1°C

Valores de tolerancia - Humedad:

- ±5% entre 35% y 75%
- ±10% entre 20% y 35% y entre 75% y 99%

21. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar el dispositivo, desconéctelo de la fuente de alimentación (retire las pilas).

Utilice solo un paño seco para limpiar el exterior del dispositivo. Para evitar dañar la electrónica, no utilice ningún líquido limpiador.

Proteja el dispositivo del polvo y la humedad. Las pilas deben retirarse del dispositivo si no se utiliza durante un largo periodo.

22. ELIMINACIÓN



Elimine correctamente los materiales de embalaje, según su tipo, como papel o cartón. Póngase en contacto con el servicio de gestión de residuos local o con la autoridad ambiental para obtener información sobre la eliminación adecuada.



No deseche dispositivos electrónicos con los residuos domésticos.

Conforme a la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su adaptación a la legislación alemana, los dispositivos electrónicos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

23. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



Por la presente, Bresser GmbH declara que el tipo de equipo con número de artículo 15479 cumple con la Directiva: 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web:
http://www.bresser.de/download/15479/CE/15479_CE.pdf

24. GARANTÍA Y SERVICIO

El periodo de garantía estándar es de 2 años y comienza en la fecha de compra. Para beneficiarse de un periodo de garantía voluntario ampliado como se indica en la caja de regalo, es necesario registrarse en nuestro sitio web.

Puede consultar los términos completos de la garantía, así como información sobre la ampliación del periodo de garantía y detalles de nuestros servicios en
www.bresser.de/warranty_terms.

TABLE OF CONTENTS

1. About this manual	14
2. General safety instructions	14
3. Scope of delivery	15
4. Features	15
5. Parts Overview - Main unit	17
6. Parts Overview - Outdoor Sensor	18
7. Getting started/Power supply	18
8. Connecting more Outdoor sensorS	19
9. Battery level indicator	19
10. Automatic time setting	19
11. Manual time setting	19
12. Alarm setting	20
13. Snooze function	20
14. Max/Min temperature and humidity record	20
15. Display change °C/°F	20
16. Weekday display	21
17. Weather forecast	21
18. Trend arrow indicator	21
19. Backlight	22
20. Technical data	22
21. Cleaning and Maintenance	22
22. Disposal	23
23. EC Declaration of Conformity	23
24. Warranty & Service	23

1. ABOUT THIS MANUAL



This instruction manual is to be considered part of the device.

Before using the device, please read the safety instructions and the user manual carefully.

Keep this user manual for future reference. If the device is sold or passed on, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product.

2. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **RISK OF CHOKING!** Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** This device contains electronic components that operate via a power source (batteries). Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.

- **RISK OF CHEMICAL BURN!** Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek medical attention.

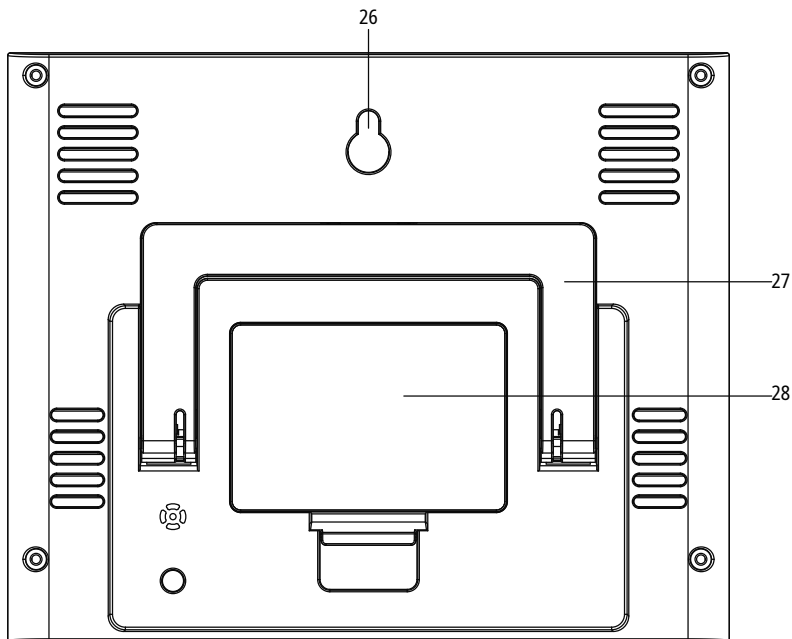
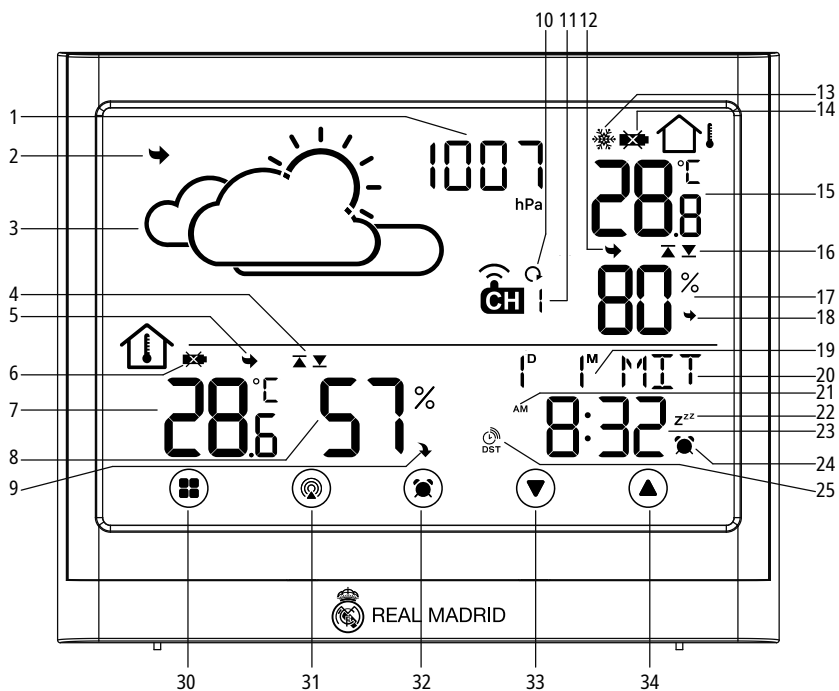
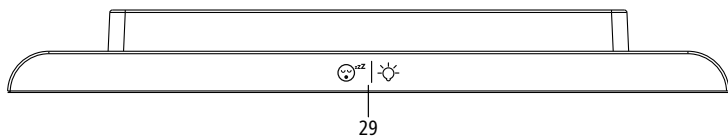
- **RISK OF FIRE/EXPLOSION!** Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. Remove the batteries from the unit if it has not been used for a long time.
- The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries!
- Do not use rechargeable batteries (accumulators).
- Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.
- Check this device, cables and connections for damage before use.
- Do not immerse the unit in water.
- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, extreme temperature or high humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged batteries and distorted parts.
- Place your device so that it can be disconnected from the power supply at any time. The power outlet should always be near your appliance and should be easily accessible, as the plug of the power cord serves as a disconnect device from the mains supply.
- To disconnect the unit from the mains, always pull the mains plug and never pull the cable!

3. SCOPE OF DELIVERY

Main unit, Outdoor sensor, 5x AAA/LR03 batteries

4. FEATURES

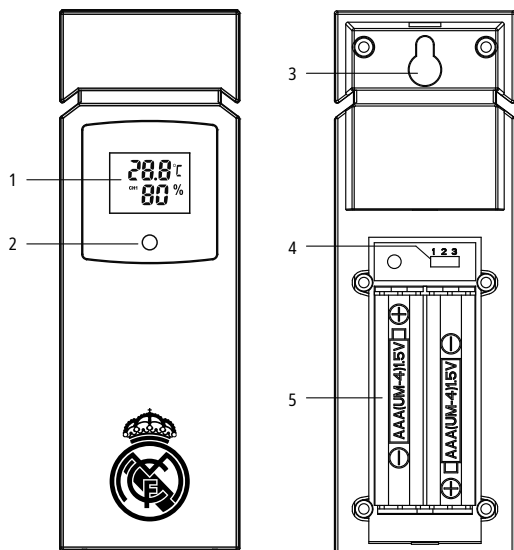
1. Weather forecast
2. Indoor temperature and humidity
3. Outdoor temperature and humidity
4. Barometer/temperature/humidity trend
5. DCF time (12-or 24-hour display) and date
6. Alarm with snooze
7. Min./max.value memory
8. 3 channels for RF
9. 7 languages week display
10. Ice alert
11. Low battery indicator



5. PARTS OVERVIEW - MAIN UNIT

1. Barometer display
2. Barometer trend
3. Weather forecast
4. Indoor Max and min temperature and humidity icon
5. Indoor temperature trend
6. Low battery indicator for main unit
7. Indoor temperature
8. Indoor humidity
9. Indoor humidity trend
10. Cycle display symbol
11. Channel symbol
12. Outdoor temperature trend
13. ICE alert
14. Low battery indicator for outdoor sensor
15. Outdoor temperature
16. Outdoor Max and min temperature and humidity icon
17. Outdoor humidity
18. Outdoor humidity trend
19. Calendar
20. 7 languages week display (EN,DE,FR,SP,IT,DU,DA)
21. AM/PM
22. Snooze symbol
23. Time with DCF
24. Alarm symbol
25. DCF symbol
26. Hanging hole (main unit)
27. Stand
28. Battery cover
29.  (Snooze/light) button (short press to turn on the backlight or enter the snooze mode)
30.  (SET) button (short press to select 12H or 24H format, long press to enter the time setting mode)
31.  (CH) button (short press to select channel 1,2,3 or cycle display, long press to re-receive the outdoor sensor signal)
32.  (ALARM) button (short press to check the alarm time, long press to enter the alarm time setting mode)
33.  (DOWN) button (short press to select temperature unit in C or F, long press to receive the DCF signal)
34.  (UP) button (short press to check the Max/Min record, long press to clear the record)

6. PARTS OVERVIEW - OUTDOOR SENSOR



1. Outdoor temperature and humidity display
2. LED indicator for sensor
3. Sensor hanging hole
4. Channel slide switch
5. Battery compartment

7. GETTING STARTED/POWER SUPPLY

Main unit:

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.
3. Replace the battery compartment cover.
4. Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

Outdoor sensor:

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.
3. Set the channel selector switch to the desired channel.
4. Replace the battery compartment cover.

8. CONNECTING MORE OUTDOOR SENSORS

The Weather Station can display the readings from up to 3 wireless sensors of the same type. Each radio sensor must be set to a separate channel. Proceed as follows to set the channel:

1. Remove the battery compartment cover of the wireless sensor.
2. Set the channel selection switch to the desired channel 1, 2, 3.
3. Re-attach the battery compartment cover.
4. Press the  (CH) button on the base station several times to display the measured values for the individual channels. The selected channel is shown in the display.
5. Press and hold the  (CH) button for approx. 2 seconds to initiate the search for a sensor.

NOTICE! Each connected wireless sensor must be set to a different channel. If only one wireless sensor is connected, it should be set to channel 1.

**one outdoor sensor included, others optionally available.*

9. BATTERY LEVEL INDICATOR

When the level of the batteries in the base station or in the wireless sensor reaches a critical level, the battery level symbol appears in the appropriate area on the display.

When replacing one set of batteries, always remove the batteries from the other part of the unit and reinsert them in the correct order (see chapter “Setting up power supply”). Replace the batteries to be changed in the corresponding part of the device with a completely new set with full capacity. This ensures that the connection between the devices will be reestablished again correctly.

NOTICE! The battery symbol is only displayed when the batteries are empty. The symbol is not displayed when the batteries are full.

10. AUTOMATIC TIME SETTING

After the power has been restored, the unit automatically searches for the radio signal. It takes approximately 3-8 minutes for this process to be completed.

If the radio signal is received correctly, the date and time are set automatically and the reception symbol is displayed. If no radio signal has been received, proceed as follows:

1. Press and hold the  (DOWN) button for approx. 2 seconds to initiate the reception of the radio signal again.
2. If still no radio signal is received, the time must be set manually.

11. MANUAL TIME SETTING

1. Press the  (SET) button for approx. 2 seconds to enter the time setting mode. Digits to be set are flashing.
2. Press  (UP) or  (DOWN) button to change the value. Press the  (SET) button to confirm and switch to the next setting.

Sequence of settings:

3. Time zone (+/- 12 h) > Hours > Minutes > Year > Day/Month display change > Month >

Day > Week language > Barometer unit

4. Finally, press the  (SET) button to save the settings and exit setting mode.

NOTICE! If no button has been pressed for 20 seconds, the setting mode is automatically exited. The changes made up to that point are saved.

5. In normal mode, press  (SET) button to select 12H or 24H format.

12. ALARM SETTING

1. In the normal display mode, press the  (ALARM) button to enter the alarm setting mode.
2. When enter the alarm setting mode, Press the  (ALARM) button again to turn on or turn off the alarm, if the alarm is turn on, the symbol  will be shown on the display.
3. When enter the alarm setting mode, Press and hold the  (ALARM) button for approx. 3 seconds to set the alarm, the digits to be set for the alarm time flash at the position where the time is displayed in the normal display mode.
4. Press  (UP) or  (DOWN) button to set the desired value.
5. Press the  (ALARM) button to confirm and switch to the next setting.
6. Sequence of the settings: Hours > minutes
7. Finally, press the  (ALARM) button to save the settings and exit settings mode.

13. SNOOZE FUNCTION

1. When the alarm sounds, press the  |  (Snooze/light) button to activate the snooze function. The snooze symbol flashes.
2. The alarm sounds again after 5 minutes.
3. When the alarm sounds, press any other button to stop the alarm until the set alarm time is reached again. If no button is pressed, the alarm is automatically switched off after 2 minutes.

NOTICE! The wake-up call starts with a short beep. Several short beeps follow if the wake-up call is active for more than 20 minutes.

14. MAX/MIN TEMPERATURE AND HUMIDITY RECORD

- In normal mode, press the  (UP) button to check the Max and Min temperature and humidity record.
- When checking the Max/Min record, press and hold the  (UP) button to clear the record.

15. DISPLAY CHANGE °C/°F

- The temperature is shown on the base station display in °C by default, Press  (DOWN) button to toggle between °C and °F

16. WEEKDAY DISPLAY

This weather station shows on the display the first three letters of the respective weekday in the selected language. Ex-ample: MON = Monday, TUE= Tuesday etc.

Language	Country	Weekdays						
		Mondays	Tuesday	Wednesdays	Thursdays	Fridays	Saturdays	Sundays
German	GER	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM	SON
English	ENG	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
French	FRE	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DIM
Italian	ITA	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM
Spanish	SPA	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB	DOM
Dutch	DUT	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT	ZON
Danish	DAN	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR	SON

17. WEATHER FORECAST

A weather trend for the next 12-24 hours is calculated from the measured values and displayed graphically as follows:

		
Sunny	Partly sunny	
		
Cloudy	Rainy	Snowy

18. TREND ARROW INDICATOR

1. Compare with last 1 hour if the temperature increases 1 degree,  will display
2. Compare with last 1 hour if the temperature decrease 1 degree,  will display
3. Compare with last 1 hour if the temperature increase or decrease within 1 degree,  will display
4. Compare with last 1 hour if the humidity increase 5%,  will display
5. Compare with last 1 hour if the humidity decrease 5%,  will display
6. Compare with last 1 hour if the humidity increase or decrease within 5%,  will display
7. Compare with last 1 hour if the Barometer increase 2hpa,  will display
8. Compare with last 1 hour if the barometer decrease 2hpa,  will display
9. Compare with last 1 hour if the barometer increase or decrease within 2hpa,  will display

19. BACKLIGHT

In battery mode, press the  (Snooze/light) button to enable the backlight for about 10 seconds.

20. TECHNICAL DATA

Main unit

- DCF
- Batteries: 3x AAA / LR03 battery
- Temperature measuring unit: °C / °F
- Temperature display range: -9.9°C – 50°C
- Humidity display range: RH 20% - 99%

Outdoor sensor

- 433MHZ
- Transmitter range: 80 meters
- Batteries: 2x AAA / LR03 battery
- Temperature measuring unit: °C / °F
- Temperature display range: -40°C – 60°C
- Humidity display range: RH 20% - 95%

Tolerance values - Temperature:

- At -40°C ~ -20°C = $\pm 4^{\circ}\text{C}$
- At -20°C ~ 0°C = $\pm 2^{\circ}\text{C}$
- At 0°C ~ +50°C = $\pm 1^{\circ}\text{C}$

Tolerance values - Humidity:

- $\pm 5\%$ from 35% to 75%
- $\pm 10\%$ from 20% to 35% & 75% to 99%.

21. CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (remove batteries)!

Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.

Protect the device from dust and moisture. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

22. DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

As per Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

23. EC DECLARATION OF CONFORMITY



Hereby, Bresser GmbH declares that the equipment type with article number 15479 is in compliance with Directive: 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

http://www.bresser.de/download/15479/CE/15479_CE.pdf

24. WARRANTY & SERVICE

The regular warranty period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as stated on the gift box, registration on our website is required.

You can consult the full warranty terms as well as information on extending the warranty period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Über dieses Handbuch	24
2. Allgemeine Sicherheitshinweise	24
3. Lieferumfang	25
4. Funktionen	25
5. Teileübersicht – Haupteinheit	27
6. Teileübersicht – Außensensor	28
7. Inbetriebnahme / Stromversorgung	28
8. Weitere Außensensoren anschließen	29
9. Batteriestandsanzeige	29
10. Automatische Zeiteinstellung	29
11. Manuelle Zeiteinstellung	29
12. Weckruf einstellen	30
13. Schlummerfunktion	30
14. Max-/Min.-Speicher für Temperatur und Luftfeuchtigkeit	30
15. Anzeigeumschaltung °C/°F	31
16. Anzeige des Wochentags	31
17. Wettervorhersage	31
18. Trendpfeilanzeige	32
19. Hintergrundbeleuchtung	32
20. Technische Daten	32
21. Reinigung und Pflege	33
22. Entsorgung	33
23. EG-Konformitätserklärung	33
24. Garantie & Service	33

1. ÜBER DIESES HANDBUCH



Diese Bedienungsanleitung ist als Bestandteil des Geräts zu betrachten. Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für eine spätere Nutzung auf. Wird das Gerät weiterverkauft oder weitergegeben, ist die Bedienungsanleitung dem neuen Eigentümer/Nutzer mitzugeben.

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten und Gummibänder von Kindern fern, da Erstickungsgefahr besteht.
- **STROMSCHLAGGEFAHR!** Dieses Gerät enthält elektronische Bauteile, die über eine Stromquelle (Batterien) betrieben werden. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in der Anleitung beschrieben – andernfalls besteht Stromschlaggefahr.

- **VERÄTZUNGSGEFAHR!** Auslaufende Batteriesäure kann zu Verätzungen führen. Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt sofort die betroffene Stelle mit viel Wasser abspülen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
- **BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!** Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien. Schließen Sie das Gerät oder die Batterien nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Übermäßige Hitze oder unsachgemäße Handhabung kann zu Kurzschluss, Brand oder Explosion führen.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder leere Batterien immer durch einen neuen, vollständigen Satz mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterieunterschiedlicher Marken oder Kapazitäten. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch unsachgemäß eingelegte Batterien!
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien (Akkus).
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander. Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Händler. Der Händler wird sich mit dem Servicezentrum in Verbindung setzen und kann das Gerät bei Bedarf zur Reparatur einsenden.
- Überprüfen Sie das Gerät, Kabel und Verbindungen vor dem Gebrauch auf Schäden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Setzen Sie das Gerät niemals starken Krafteinwirkungen, Erschütterungen, Staub, extremen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus – dies kann zu Fehlfunktionen, kürzerer Lebensdauer, beschädigten Batterien oder verzogenen Bauteilen führen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es jederzeit von der Stromversorgung getrennt werden kann. Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein, da

der Netzstecker als Trennvorrichtung vom Stromnetz dient.

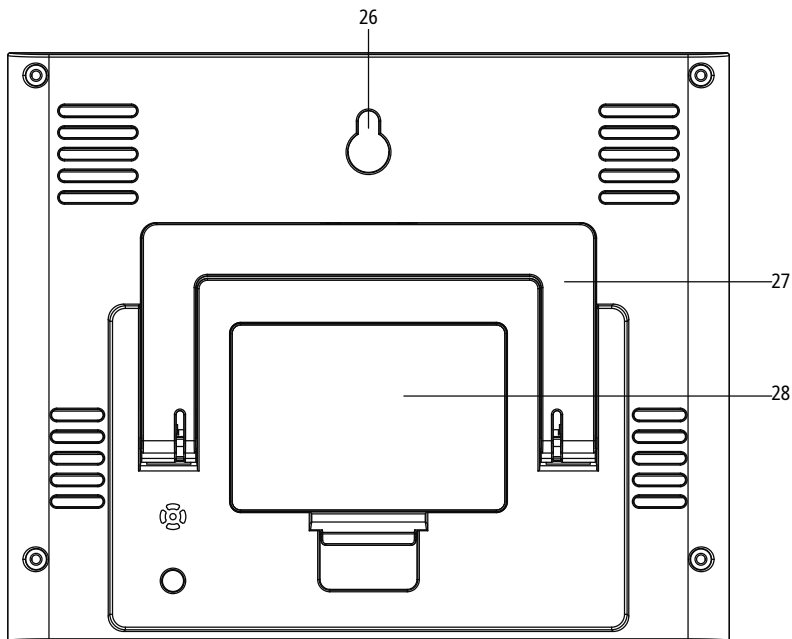
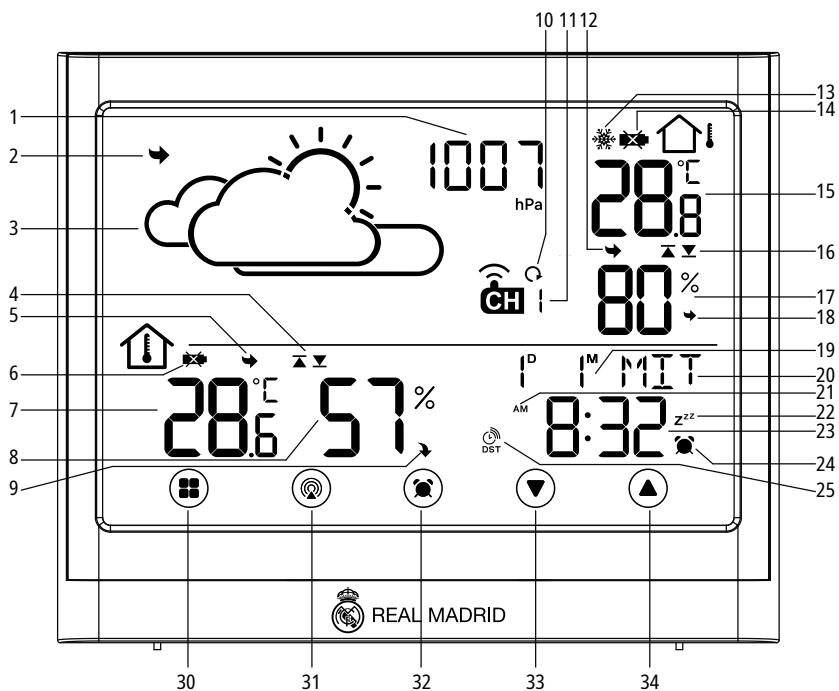
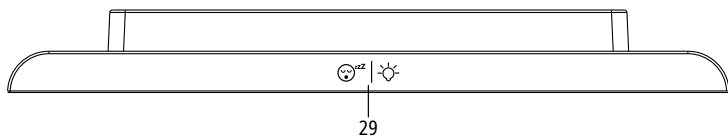
- Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie stets den Netzstecker – niemals am Kabel ziehen!

3. LIEFERUMFANG

Haupteinheit, Außensensor, 5x AAA/LR03-Batterien

4. FUNKTIONEN

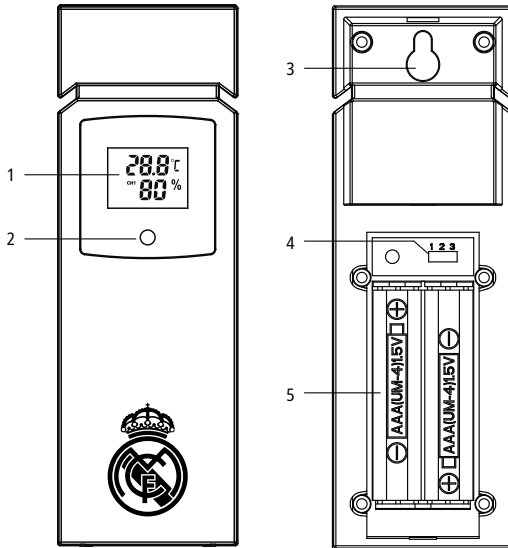
1. Wettervorhersage
2. Innentemperatur und -luftfeuchtigkeit
3. Außentemperatur und -luftfeuchtigkeit
4. Barometer-/Temperatur-/Luftfeuchtigkeitstrend
5. DCF-Zeit (12- oder 24-Stunden-Anzeige) und Datum
6. Weckruf mit Schlummerfunktion
7. Min./Max.-Wertespeicher
8. 3 Kanäle für RF
9. Wochentagsanzeige in 7 Sprachen
10. Frostwarnung
11. Batteriestandsanzeige



5. TEILEÜBERSICHT – HAUPT EINHEIT

1. Barometeranzeige
2. Barometertrend
3. Wettervorhersage
4. Symbol für Max- und Min-Raumtemperatur- und -luftfeuchtigkeit
5. Raumtemperaturtrend
6. Batteriestandsanzeige Haupteinheit
7. Raumtemperatur
8. Raumluftfeuchtigkeit
9. Raumluftfeuchtigkeitstrend
10. Wechselanzeige-Symbol
11. Kanal-Symbol
12. Außentemperaturtrend
13. Frostwarnung
14. Batteriestandsanzeige Außensensor
15. Außentemperatur
16. Symbol für Max- und Min-Außentemperatur- und -luftfeuchtigkeit
17. Außenluftfeuchtigkeit
18. Außenluftfeuchtigkeitstrend
19. Datum
20. Wochentagsanzeige in 7 Sprachen (EN,DE,FR,SP,IT,DU,DA)
21. AM/PM
22. Schlummersymbol
23. Zeit mit DCF
24. Wecksymbol
25. DCF-Symbol
26. Aufhängeöffnung (Haupteinheit)
27. Ständer
28. Batteriefachdeckel
29.  |  (Snooze/Light)-Taste (kurz drücken zum Einschalten der Hintergrundbeleuchtung oder Aktivieren der Schlummerfunktion)
30.  (SET)-Taste (kurz drücken zum Wählen von 12H- oder 24H-Format, lang drücken zum Aufrufen des Zeiteinstellmodus)
31.  (CH)-Taste (kurz drücken zum Wählen von Kanal 1,2,3 oder Wechselanzeige, lang drücken zur erneuten Erfassung des Außensensorsignals)
32.  (ALARM)-Taste (kurz drücken zur Anzeige der Weckzeit, lang drücken zum Aufrufen des Weckeinstellmodus)
33.  (DOWN)-Taste (kurz drücken zum Wählen der Temperatureinheit °C oder °F, lang drücken zur Erfassung des DCF-Signals)
34.  (UP)-Taste (kurz drücken zur Anzeige der Max/Min-Werte, lang drücken zum Löschen der Werte)

6. TEILEÜBERSICHT – AUSSENSOR



1. Anzeige für Außentemperatur und -luftfeuchtigkeit
2. LED-Anzeige für Sensor
3. Aufhängeöffnung für Sensor
4. Kanalwahlschalter
5. Batteriefach

7. INBETRIEBNAHME / STROMVERSORGUNG

Haupteinheit:

1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
2. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität (+/-).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.
4. Warten Sie, bis die Raumtemperatur auf der Basisstation angezeigt wird.

Außensensor:

1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
2. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität (+/-).
3. Stellen Sie den Kanalwahlschalter auf den gewünschten Kanal ein.
4. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.

8. WEITERE AUSSSENSOREN ANSCHLIESSEN

Die Wetterstation kann die Messwerte von bis zu 3 Funksensoren desselben Typs anzeigen. Jeder Funksensor muss auf einen eigenen Kanal eingestellt sein. Gehen Sie wie folgt vor, um den Kanal einzustellen:

1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel des Funksensors.
2. Stellen Sie den Kanalwahlschalter auf den gewünschten Kanal 1, 2 oder 3.
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.
4. Drücken Sie die  (CH)-Taste an der Basisstation mehrmals, um die Messwerte der einzelnen Kanäle anzuzeigen. Der ausgewählte Kanal wird im Display angezeigt.
5. Halten Sie die  (CH)-Taste ca. 2 Sekunden gedrückt, um die Sensorsuche zu starten.

HINWEIS! Jeder angeschlossene Funksensor muss auf einen anderen Kanal eingestellt sein. Wenn nur ein Funksensor angeschlossen ist, muss dieser auf Kanal 1 eingestellt sein.

**ein Außensensor im Lieferumfang enthalten, weitere optional erhältlich.*

9. BATTERIESTANDSANZEIGE

Wenn der Batteriestand der Basisstation oder des Funksensors einen kritischen Wert erreicht, erscheint das Batteriesymbol im entsprechenden Bereich der Anzeige.

Wenn ein Batteriesatz ersetzt wird, entfernen Sie stets auch die Batterien aus dem anderen Geräteteil und setzen Sie diese in der richtigen Reihenfolge wieder ein (siehe Kapitel „Inbetriebnahme / Stromversorgung“). Ersetzen Sie die auszutauschenden Batterien im jeweiligen Geräteteil durch ein vollständig neues Set mit voller Kapazität. Dies stellt sicher, dass die Verbindung zwischen den Geräten wieder korrekt hergestellt wird.

HINWEIS! Das Batteriesymbol wird nur angezeigt, wenn die Batterien leer sind. Ist der Batteriezustand gut, wird kein Symbol angezeigt.

10. AUTOMATISCHE ZEITEINSTELLUNG

Nach dem Wiederherstellen der Stromversorgung sucht das Gerät automatisch nach dem Funksignal. Dieser Vorgang dauert etwa 3–8 Minuten.

Wenn das Funksignal korrekt empfangen wurde, werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt und das Empfangssymbol erscheint. Wurde kein Funksignal empfangen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die  (DOWN)-Taste ca. 2 Sekunden gedrückt, um die Funksignalsuche erneut zu starten.
2. Wenn weiterhin kein Funksignal empfangen wird, muss die Zeit manuell eingestellt werden.

11. MANUELLE ZEITEINSTELLUNG

1. Halten Sie die  (SET)-Taste ca. 2 Sekunden gedrückt, um den Zeiteinstellmodus zu aktivieren. Die einzustellenden Ziffern blinken.
2. Drücken Sie die  (UP)- oder  (DOWN)-Taste, um den Wert zu ändern. Drücken Sie die  (SET)-Taste, um zu bestätigen und zum nächsten Einstellwert zu wechseln.

Reihenfolge der Einstellungen:

3. Zeitzone (+/- 12 h) > Stunden > Minuten > Jahr > Anzeigeformat Tag/Monat > Monat > Tag > Sprache für Wochentag > Barometereinheit
4. Drücken Sie abschließend die  (SET)-Taste, um die Einstellungen zu speichern und den Einstellmodus zu verlassen.

HINWEIS! Wird 20 Sekunden lang keine Taste gedrückt, wird der Einstellmodus automatisch verlassen. Die bis dahin vorgenommenen Änderungen werden gespeichert.

5. Im Normalmodus drücken Sie die  (SET)-Taste, um zwischen 12H- oder 24H-Format zu wählen.

12. WECKRUF EINSTELLEN

1. Im Normalmodus drücken Sie die  (ALARM)-Taste, um den Weckeinstellmodus aufzurufen.
2. Im Weckeinstellmodus drücken Sie erneut die  (ALARM)-Taste, um den Weckruf ein- oder auszuschalten. Ist der Weckruf aktiviert, erscheint das Symbol  auf dem Display.
3. Im Weckeinstellmodus halten Sie die  (ALARM)-Taste ca. 3 Sekunden gedrückt, um den Weckruf einzustellen. Die entsprechenden Ziffern für die Weckzeit blinken an der Position der normalen Zeitanzeige.
4. Drücken Sie die  (UP)- oder  (DOWN)-Taste, um den gewünschten Wert einzustellen.
5. Drücken Sie die  (ALARM)-Taste, um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
6. Einstellreihenfolge: Stunden > Minuten
7. Drücken Sie abschließend die  (ALARM)-Taste, um die Einstellungen zu speichern und den Modus zu verlassen.

13. SCHLUMMERFUNKTION

1. Wenn der Weckruf ertönt, drücken Sie die  (Snooze/Light)-Taste, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Das Schlummersymbol blinkt.
2. Der Weckruf ertönt nach 5 Minuten erneut.
3. Wenn der Weckruf ertönt, drücken Sie eine andere Taste, um ihn zu beenden – bis zur nächsten eingestellten Weckzeit. Wird keine Taste gedrückt, schaltet sich der Weckruf nach 2 Minuten automatisch aus.

HINWEIS! Der Weckruf beginnt mit einem kurzen Signalton. Es folgen mehrere kurze Töne, wenn der Weckruf länger als 20 Minuten aktiv ist.

14. MAX-/MIN.-SPEICHER FÜR TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT

- Im Normalmodus drücken Sie die  (UP)-Taste, um den Max- und Min-Speicher für Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.

- Während der Anzeige des Max-/Min.-Speichers halten Sie die ▲ (UP)-Taste gedrückt, um die gespeicherten Werte zu löschen.

15. ANZEIGEUMSCHALTUNG °C/°F

- Die Temperaturanzeige auf der Basisstation erfolgt standardmäßig in °C. Drücken Sie die ▼ (DOWN)-Taste, um zwischen °C und °F zu wechseln.

16. ANZEIGE DES WOCHENTAGS

Diese Wetterstation zeigt die ersten drei Buchstaben des jeweiligen Wochentags in der ausgewählten Sprache an. Beispiel: MON = Montag, DIE = Dienstag usw.

Sprache	Land	Wochentage						
		Montags	Dienstags	Mittwochs	Donners- tags	Freitags	Samstags	Sonn- tags
Deutsch	GER	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM	SON
Englisch	ENG	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
Franzö- sisch	FRE	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DIM
Italienisch	ITA	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM
Spanisch	SPA	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB	DOM
Niederlän- disch	DUT	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT	ZON
Dänisch	DAN	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR	SON

17. WETTERVORHERSAGE

Ein Wettertrend für die nächsten 12–24 Stunden wird aus den gemessenen Werten berechnet und grafisch wie folgt angezeigt:

		
Sonnig	Teilweise sonnig	
		
Bewölkt	Regnerisch	Schneefall

18. TRENDPFEILANZEIGE

1. Wenn die Temperatur im Vergleich mit der letzten Stunde um 1 Grad steigt, wird  angezeigt
2. Wenn die Temperatur im Vergleich mit der letzten Stunde um 1 Grad fällt, wird  angezeigt
3. Wenn sich die Temperatur im Vergleich mit der letzten Stunde um weniger als 1 Grad verändert, wird  angezeigt
4. Wenn die Luftfeuchtigkeit im Vergleich mit der letzten Stunde um 5 % steigt, wird  angezeigt
5. Wenn die Luftfeuchtigkeit im Vergleich mit der letzten Stunde um 5 % sinkt, wird  angezeigt
6. Wenn sich die Luftfeuchtigkeit im Vergleich mit der letzten Stunde um weniger als 5 % verändert, wird  angezeigt
7. Wenn der Luftdruck im Vergleich mit der letzten Stunde um 2 hPa steigt, wird  angezeigt
8. Wenn der Luftdruck im Vergleich mit der letzten Stunde um 2 hPa sinkt, wird  angezeigt
9. Wenn sich der Luftdruck im Vergleich mit der letzten Stunde um weniger als 2 hPa verändert, wird  angezeigt

19. HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Im Batteriebetrieb drücken Sie die   (Snooze/Light)-Taste, um die Hintergrundbeleuchtung für ca. 10 Sekunden zu aktivieren.

20. TECHNISCHE DATEN

Haupteinheit

- DCF
- Batterien: 3x AAA / LR03 Batterie
- Temperatur-Messeinheit: °C / °F
- Temperaturanzeigebereich: -9,9 °C – 50 °C
- Luftfeuchtigkeitsanzeigebereich: RH 20 % – 99 %

Außensensor

- 433 MHz
- Übertragungsbereich: 80 Meter
- Batterien: 2x AAA / LR03 Batterie
- Temperatur-Messeinheit: °C / °F
- Temperaturanzeigebereich: -40 °C – 60 °C
- Luftfeuchtigkeitsanzeigebereich: RH 20 % – 95 %

Toleranzwerte – Temperatur:

- Bei $-40\text{ °C} \sim -20\text{ °C} = \pm 4\text{ °C}$
- Bei $-20\text{ °C} \sim 0\text{ °C} = \pm 2\text{ °C}$
- Bei $0\text{ °C} \sim +50\text{ °C} = \pm 1\text{ °C}$

Toleranzwerte – Luftfeuchtigkeit:

- $\pm 5\%$ von 35% bis 75%
- $\pm 10\%$ von 20% bis 35% & 75% bis 99%

21. REINIGUNG UND PFLEGE

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung (Batterien entfernen)!

Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses ausschließlich ein trockenes Tuch. Um Schäden an der Elektronik zu vermeiden, keine Reinigungsmittel verwenden.

Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit. Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien.

22. ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.



Elektronische Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden!

Gemäß Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen gebrauchte Geräte getrennt gesammelt und umweltgerecht recycelt werden.

23. EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklärt die Bresser GmbH, dass der Gerätetyp mit der Artikelnummer 15479 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

http://www.bresser.de/download/15479/CE/15479_CE.pdf

24. GARANTIE & SERVICE

Die gesetzliche Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum. Um eine verlängerte freiwillige Garantiezeit gemäß Angabe auf der Verpackung zu erhalten, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zur Verlängerung der Garantiezeit und zu unseren Serviceleistungen finden Sie unter www.bresser.de/warranty_terms

TABLE DES MATIÈRES

1. À propos de ce manuel	34
2. Consignes générales de sécurité	34
3. Contenu de la livraison	35
4. Caractéristiques	35
5. Vue d'ensemble des pièces - Unité principale	37
6. Vue d'ensemble des pièces - Capteur extérieur	38
7. Mise en service / Alimentation	38
8. Connexion de capteurs extérieurs supplémentaires	39
9. Indicateur de niveau de batterie	39
10. Réglage automatique de l'heure	39
11. Réglage manuel de l'heure	39
12. Réglage de l'alarme	40
13. Fonction de répétition de l'alarme (snooze)	40
14. Enregistrement des températures et humidités max./min.	40
15. Changement d'affichage °C/°F	41
16. Affichage du jour de la semaine	41
17. Prévisions météorologiques	41
18. Indicateur de flèche de tendance	41
19. Rétroéclairage	42
20. Données techniques	42
21. Nettoyage et entretien	43
22. Élimination	43
23. Déclaration de conformité CE	43
24. Garantie et service après-vente	43

1. À PROPOS DE CE MANUEL



Ce mode d'emploi doit être considéré comme faisant partie intégrante de l'appareil. Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et le manuel d'utilisation.

Conservez ce manuel pour toute consultation ultérieure. En cas de revente ou de transmission de l'appareil, le manuel d'utilisation doit être remis au nouveau propriétaire/utilisateur du produit.

2. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT** !Tenez les matériaux d'emballage, tels que les sacs en plastique et les élastiques, hors de portée des enfants, car ils présentent un risque d'étouffement.
- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE** !Cet appareil contient des composants électroniques fonctionnant sur une source d'alimentation (piles). Les enfants ne doivent utiliser l'appareil que sous la surveillance d'un adulte. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans le

manuel ; sinon, vous vous exposez à un risque de choc électrique.

- **RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE**

!L'acide provenant de piles qui fuient peut provoquer des brûlures chimiques. Évitez tout contact de l'acide avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement abondamment la zone touchée à l'eau et consultez un médecin.

- **RISQUE D'INCENDIE / D'EXPLOSION**

!Utilisez uniquement les piles recommandées. Ne court-circuitez pas l'appareil ou les piles, et ne les jetez pas au feu. Une chaleur excessive ou une mauvaise manipulation peut provoquer un court-circuit, un incendie ou une explosion.

- Utilisez uniquement les piles recommandées. Remplacez toujours les piles faibles ou vides par un jeu complet de piles neuves entièrement chargées. N'utilisez pas de piles de marques différentes ou de capacités différentes. Retirez les piles de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une installation incorrecte des piles !
- N'utilisez pas de piles rechargeables (accumulateurs).
- Ne démontez pas l'appareil. En cas de dysfonctionnement, veuillez contacter votre revendeur. Celui-ci prendra contact avec le service après-vente et pourra envoyer l'appareil pour réparation, si nécessaire.
- Avant utilisation, vérifiez l'appareil, les câbles et les connexions pour détecter tout dommage.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau.
- Ne soumettez pas l'appareil à des forces excessives, à des chocs, à la poussière, à des températures extrêmes ou à une forte humidité, ce qui pourrait entraîner un dysfonctionnement, une durée de vie électronique plus courte, des piles endommagées ou des pièces déformées.
- Installez l'appareil de manière à pouvoir

le déconnecter à tout moment de l'alimentation électrique. La prise doit toujours se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible, car la fiche secteur sert de dispositif de déconnexion de l'alimentation principale.

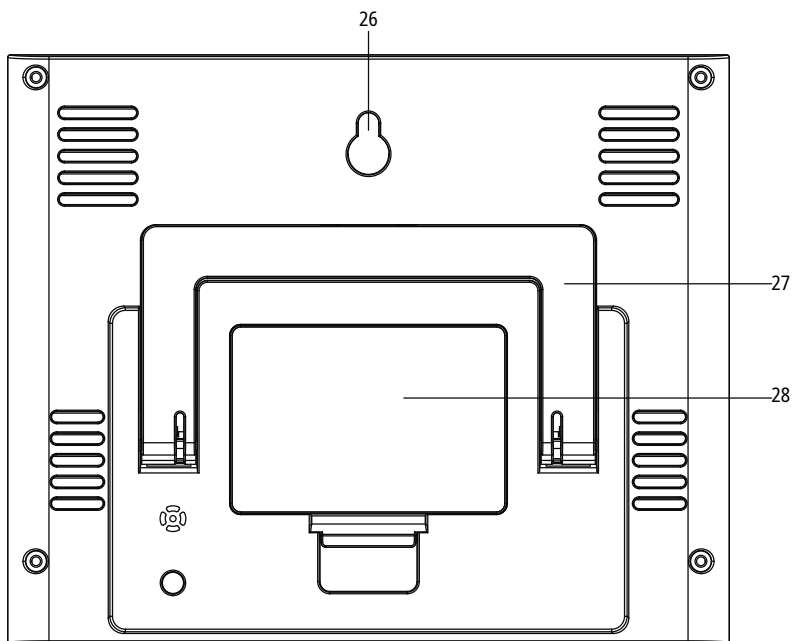
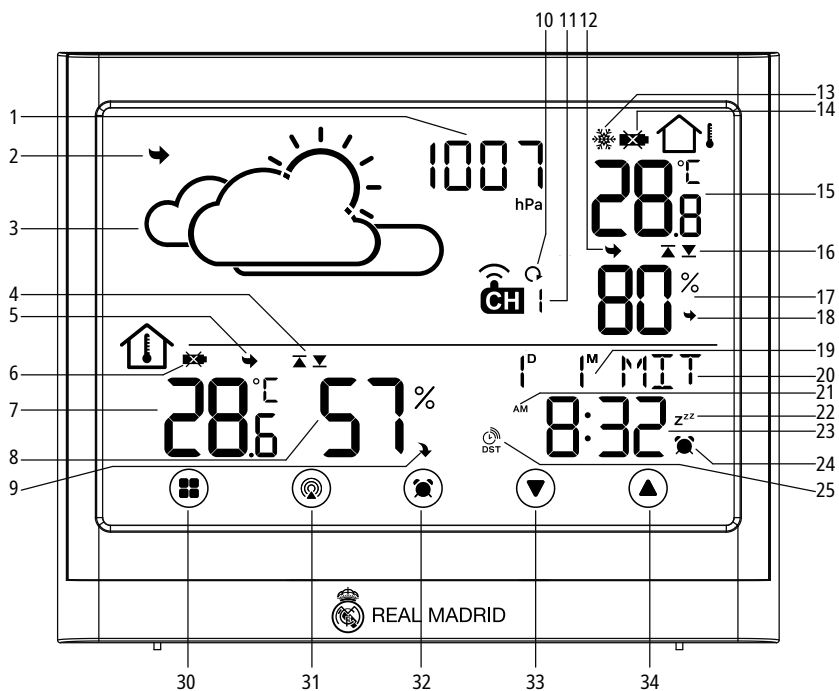
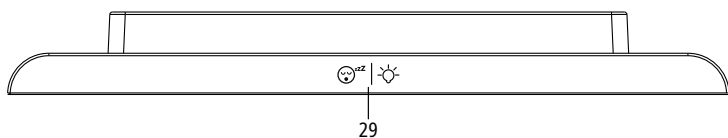
- Pour débrancher l'appareil du secteur, tirez toujours sur la fiche et jamais sur le câble !

3. CONTENU DE LA LIVRAISON

Unité principale, capteur extérieur, 5 piles AAA/LR03

4. CARACTÉRISTIQUES

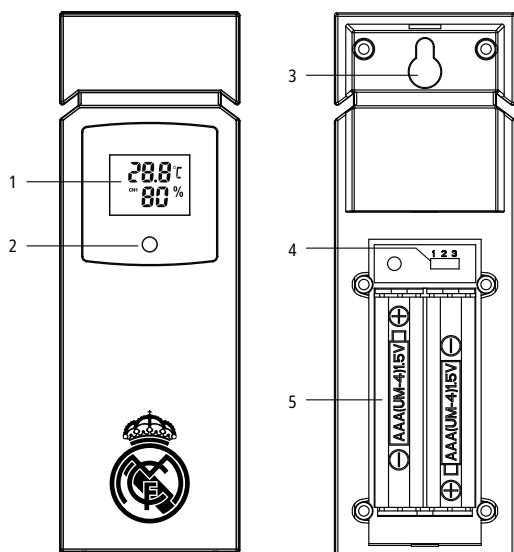
1. Prévisions météorologiques
2. Température et humidité intérieures
3. Température et humidité extérieures
4. Tendance barométrique/température/humidité
5. Heure DCF (affichage 12 ou 24 heures) et date
6. Alarme avec fonction snooze
7. Mémoire des valeurs min./max.
8. 3 canaux RF
9. Affichage du jour de la semaine en 7 langues
10. Alerte de gel
11. Indicateur de pile faible



5. VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES - UNITÉ PRINCIPALE

1. Affichage du baromètre
2. Tendance du baromètre
3. Prévisions météorologiques
4. Icône des températures et humidités intérieure max. et min.
5. Tendance de la température intérieure
6. Indicateur de pile faible pour l'unité principale
7. Température intérieure
8. Humidité intérieure
9. Tendance de l'humidité intérieure
10. Symbole de changement d'affichage
11. Symbole de canal
12. Tendance de la température extérieure
13. Alerte de gel
14. Indicateur de pile faible pour le capteur extérieur
15. Température extérieure
16. Icône des températures et humidités extérieure max. et min.
17. Humidité extérieure
18. Tendance de l'humidité extérieure
19. Calendrier
20. Affichage du jour de la semaine en 7 langues (EN, DE, FR, SP, IT, DU, DA)
21. AM/PM
22. Symbole de répétition de l'alarme (snooze)
23. Heure avec DCF
24. Symbole de l'alarme
25. Symbole DCF
26. Trou de suspension (unité principale)
27. Support
28. Couvercle du compartiment à piles
29.  |  Bouton (Snooze/lumière) (appui court pour activer le rétroéclairage ou entrer en mode snooze)
30.  Bouton (SET) (appui court pour sélectionner le format 12H ou 24H, appui long pour entrer en mode réglage de l'heure)
31.  Bouton (CH) (appui court pour sélectionner le canal 1, 2, 3 ou afficher en cycle, appui long pour relancer la réception du signal du capteur extérieur)
32.  Bouton (ALARM) (appui court pour consulter l'heure de l'alarme, appui long pour entrer en mode réglage de l'alarme)
33.  Bouton (DOWN) (appui court pour sélectionner l'unité de température en °C ou °F, appui long pour recevoir le signal DCF)
34.  Bouton (UP) (appui court pour consulter les enregistrements Max/Min, appui long pour effacer les enregistrements)

6. VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES - CAPTEUR EXTÉRIEUR



1. Affichage de la température et de l'humidité extérieures
2. Voyant LED du capteur
3. Trou de suspension du capteur
4. Interrupteur de canal coulissant
5. Compartiment à piles

7. MISE EN SERVICE / ALIMENTATION

Unité principale :

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez les piles dans le compartiment en respectant la polarité (+/-).
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.
4. Attendez que la température intérieure s'affiche sur la station de base.

Capteur extérieur :

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez les piles dans le compartiment en respectant la polarité (+/-).
3. Réglez l'interrupteur de sélection de canal sur le canal souhaité.
4. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.

8. CONNEXION DE CAPTEURS EXTÉRIEURS SUPPLÉMENTAIRES

La station météo peut afficher les mesures de jusqu'à 3 capteurs sans fil du même type. Chaque capteur doit être réglé sur un canal différent. Procédez comme suit pour régler le canal :

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles du capteur sans fil.
2. Réglez l'interrupteur de sélection de canal sur le canal souhaité : 1, 2 ou 3.
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.
4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton  (CH) de la station de base pour afficher les valeurs mesurées de chaque canal. Le canal sélectionné s'affiche à l'écran.
5. Appuyez longuement sur le bouton  (CH) pendant environ 2 secondes pour lancer la recherche d'un capteur.

REMARQUE ! Chaque capteur sans fil connecté doit être réglé sur un canal différent. Si un seul capteur est connecté, il doit être réglé sur le canal 1.

**un capteur extérieur inclus, autres disponibles en option.*

9. INDICATEUR DE NIVEAU DE BATTERIE

Lorsque le niveau de batterie de la station de base ou du capteur sans fil atteint un niveau critique, le symbole de batterie apparaît dans la zone correspondante de l'écran.

Lors du remplacement d'un jeu de piles, retirez toujours les piles de l'autre élément de l'unité et réinsérez-les dans le bon ordre (voir chapitre « Mise en place de l'alimentation »). Remplacez les piles par un jeu neuf et complet, entièrement chargé. Cela garantit une reconnexion correcte entre les appareils.

REMARQUE ! Le symbole de batterie n'est affiché que lorsque les piles sont vides. Il ne s'affiche pas lorsque les piles sont pleines.

10. RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE L'HEURE

Après rétablissement de l'alimentation, l'unité recherche automatiquement le signal radio. Ce processus prend environ 3 à 8 minutes.

Si le signal radio est correctement reçu, la date et l'heure sont automatiquement réglées et le symbole de réception s'affiche. Si aucun signal radio n'a été reçu, procédez comme suit :

1. Appuyez longuement sur le bouton  (DOWN) pendant environ 2 secondes pour relancer la réception du signal radio.
2. Si aucun signal radio n'est encore reçu, l'heure doit être réglée manuellement.

11. RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE

1. Appuyez sur le bouton  (SET) pendant environ 2 secondes pour entrer en mode de réglage de l'heure. Les chiffres à régler clignotent.
2. Appuyez sur  (UP) ou  (DOWN) pour modifier la valeur. Appuyez sur le bouton  (SET) pour confirmer et passer au réglage suivant.

Ordre des réglages :

3. Fuseau horaire (+/- 12 h) > Heures > Minutes > Année > Changement affichage Jour/Mois > Mois > Jour > Langue du jour de la semaine > Unité du baromètre
4. Enfin, appuyez sur le bouton  (SET) pour enregistrer les réglages et quitter le mode de réglage.

REMARQUE ! Si aucun bouton n'est pressé pendant 20 secondes, le mode de réglage est automatiquement quitté. Les modifications effectuées jusqu'à ce moment sont enregistrées.

5. En mode normal, appuyez sur le bouton  (SET) pour sélectionner le format 12H ou 24H.

12. RÉGLAGE DE L'ALARME

1. En mode d'affichage normal, appuyez sur le bouton  (ALARM) pour entrer en mode de réglage de l'alarme.
2. En mode de réglage de l'alarme, appuyez de nouveau sur le bouton  (ALARM) pour activer ou désactiver l'alarme ; si l'alarme est activée, le symbole  apparaît à l'écran.
3. En mode de réglage de l'alarme, appuyez longuement sur le bouton  (ALARM) pendant environ 3 secondes pour régler l'alarme, les chiffres à régler pour l'heure de l'alarme clignotent à l'endroit où l'heure est affichée en mode normal.
4. Appuyez sur  (UP) ou  (DOWN) pour régler la valeur souhaitée.
5. Appuyez sur le bouton  (ALARM) pour confirmer et passer au réglage suivant.
6. Ordre des réglages : Heures > Minutes
7. Enfin, appuyez sur le bouton  (ALARM) pour enregistrer les réglages et quitter le mode de réglage.

13. FONCTION DE RÉPÉTITION DE L'ALARME (SNOOZE)

1. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur le bouton  |  (Snooze/lumière) pour activer la fonction snooze. Le symbole snooze clignote.
2. L'alarme retentit à nouveau après 5 minutes.
3. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel autre bouton pour l'arrêter jusqu'à la prochaine heure d'alarme programmée. Si aucun bouton n'est pressé, l'alarme s'éteint automatiquement après 2 minutes.

REMARQUE ! Le signal de réveil commence par un bip court. Plusieurs bips courts suivent si l'alarme reste active plus de 20 minutes.

14. ENREGISTREMENT DES TEMPÉRATURES ET HUMIDITÉS MAX./MIN.

- En mode normal, appuyez sur le bouton  (UP) pour consulter les enregistrements des températures et humidités maximales et minimales.
- Lors de la consultation des enregistrements Max/Min, appuyez longuement sur le bouton  (UP) pour effacer les données enregistrées.

15. CHANGEMENT D’AFFICHAGE °C/°F

- La température est affichée par défaut en °C sur la station de base, appuyez sur le bouton  (DOWN) pour basculer entre °C et °F

16. AFFICHAGE DU JOUR DE LA SEMAINE

Cette station météo affiche à l’écran les trois premières lettres du jour de la semaine dans la langue sélectionnée. Exemple : MON = Lundi, TUE = Mardi, etc.

Langue	Pays	Jours de la semaine						
		Lundis	Mardis	Mercredis	Jeudis	Vendredis	Samedis	Di-manches
Allemand	GER	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM	SON
Anglais	ENG	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
Français	FRE	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DIM
Italien	ITA	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM
Espagnol	SPA	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB	DOM
Néerlandais	DUT	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT	ZON
Danois	DAN	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR	SON

17. PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES

Une tendance météorologique pour les 12 à 24 prochaines heures est calculée à partir des valeurs mesurées et affichée graphiquement comme suit :

		
Ensoleillé	Partiellement ensoleillé	
		
Nuageux	Pluvieux	Neigeux

18. INDICATEUR DE FLÈCHE DE TENDANCE

- Comparé à la dernière heure, si la température augmente de 1 degré,  affiche
- Comparé à la dernière heure, si la température diminue de 1 degré,  affiche
- Comparé à la dernière heure, si la température augmente ou diminue de moins de 1 degré,  affiche
- Comparé à la dernière heure, si l’humidité augmente de 5 %,  affiche
- Comparé à la dernière heure, si l’humidité diminue de 5 %,  affiche

6. Comparé à la dernière heure, si l'humidité augmente ou diminue de moins de 5 %, ➡ affiche
7. Comparé à la dernière heure, si la pression barométrique augmente de 2 hPa, ⬆ affiche
8. Comparé à la dernière heure, si la pression barométrique diminue de 2 hPa, ⬇ affiche
9. Comparé à la dernière heure, si la pression barométrique augmente ou diminue de moins de 2 hPa, ➡ affiche

19. RÉTROÉCLAIRAGE

En mode batterie, appuyez sur le bouton ☺^{sz} | ☼ (Snooze/lumière) pour activer le rétroéclairage pendant environ 10 secondes.

20. DONNÉES TECHNIQUES

Unité principale

- DCF
- Piles : 3x AAA / pile LR03
- Unité de mesure de la température : °C / °F
- Plage d'affichage de la température : -9,9 °C – 50 °C
- Plage d'affichage de l'humidité : HR 20 % - 99 %

Capteur extérieur

- 433MHZ
- Portée de transmission : 80 mètres
- Piles : 2x AAA / pile LR03
- Unité de mesure de la température : °C / °F
- Plage d'affichage de la température : -40 °C – 60 °C
- Plage d'affichage de l'humidité : HR 20 % - 95 %

Valeurs de tolérance - Température :

- À -40 °C ~ -20 °C = ± 4 °C
- À -20 °C ~ 0 °C = ± 2 °C
- À 0 °C ~ +50 °C = ± 1 °C

Valeurs de tolérance - Humidité :

- ±5 % de 35 % à 75 %
- ±10 % de 20 % à 35 % & de 75 % à 99 %

21. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de l'alimentation (retirez les piles) !

Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Pour éviter d'endommager l'électronique, n'utilisez aucun liquide de nettoyage.

Protégez l'appareil de la poussière et de l'humidité. Les piles doivent être retirées de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période.

22. ÉLIMINATION



Éliminez les matériaux d'emballage de manière appropriée, selon leur type, comme le papier ou le carton. Contactez votre service local de gestion des déchets ou l'autorité environnementale pour plus d'informations sur l'élimination correcte.



Ne jetez pas les appareils électroniques avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à son intégration dans le droit allemand, les appareils électroniques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.

23. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'équipement portant le numéro d'article 15479 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.bresser.de/download/15479/CE/15479_CE.pdf

24. GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

La période de garantie standard est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une extension de garantie volontaire comme indiqué sur l'emballage, l'enregistrement sur notre site Internet est requis.

Vous pouvez consulter les conditions complètes de la garantie ainsi que les informations sur l'extension de la garantie et les détails de nos services sur le site www.bresser.de/warranty_terms.

INHOUD

1. Over deze handleiding	44
2. Algemene veiligheidsinstructies	44
3. Leveringsomvang	45
4. Kenmerken	45
5. Overzicht van onderdelen - Hoofdeenheid	47
6. Overzicht van onderdelen - Buitensensor	48
7. Eerste stappen/Stroomvoorziening	48
8. Extra buitensensoren aansluiten	49
9. Batterijniveau-indicator	49
10. Automatische tijdstelling	49
11. Handmatige tijdstelling	50
12. Alarminstelling	50
13. Sluimerfunctie	50
14. Max/Min temperatuur- en vochtigheidsregistratie	51
15. Weergave wijzigen °C/°F	51
16. Weekweergave	51
17. Weersvoorspelling	51
18. Trendaanwijzingspijl	52
19. Achtergrondverlichting	52
20. Technische gegevens	52
21. Reiniging en onderhoud	53
22. Verwijdering	53
23. EU-conformiteitsverklaring	53
24. Garantie & Service	53

1. OVER DEZE HANDLEIDING



Deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als onderdeel van het apparaat. Lees voor gebruik van het apparaat zorgvuldig de veiligheidsinstructies en deze handleiding.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Indien het apparaat wordt verkocht of doorgegeven, moet de handleiding aan de nieuwe eigenaar/gebruiker worden meegeleverd.

2. ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- **GEVAAR VOOR VERSTIKKING!**Houd verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken en rubberen banden, buiten bereik van kinderen, omdat deze een verstikkingsgevaar vormen.
- **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!**Dit apparaat bevat elektronische componenten die werken op een stroombron (batterijen). Kinderen mogen het apparaat alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene. Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven

in deze handleiding; ander gebruik kan leiden tot elektrische schokken.

- **GEVAAR VOOR CHEMISCHE VERBRANDING!** Uitlekkend batterijzuur kan chemische brandwonden veroorzaken. Vermijd contact van batterijzuur met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel bij contact onmiddellijk het getroffen gebied met veel water en raadpleeg een arts.
- **GEVAAR VOOR BRAND/EXPLOSIE!** Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Sluit het apparaat of de batterijen niet kort, en gooi ze niet in het vuur. Overmatige hitte of onjuiste behandeling kan kortsluiting, brand of explosie veroorzaken.
- Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Vervang altijd zwakke of lege batterijen door een nieuwe, volledige set batterijen met volle capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken of met verschillende capaciteiten. Verwijderde batterijen uit het apparaat als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onjuist geplaatste batterijen!
- Gebruik geen oplaadbare batterijen (accu's).
- Demonteer het apparaat niet. Neem bij defect contact op met uw dealer. De dealer zal het servicecentrum contacteren en kan het apparaat indien nodig voor reparatie opsturen.
- Controleer dit apparaat, de kabels en aansluitingen vóór gebruik op schade.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige kracht, schokken, stof, extreme temperaturen of hoge luchtvochtigheid, aangezien dit storingen, een kortere levensduur van de elektronica, beschadigde batterijen en vervormde onderdelen kan veroorzaken.
- Plaats uw apparaat zodanig dat het te allen tijde van de stroomvoorziening kan worden losgekoppeld. Het stopcontact dient altijd in de buurt van het apparaat te zijn en gemakkelijk toegankelijk, aan-

gezien de stekker van het netsnoer dient als scheidingsmiddel van het elektriciteitsnet.

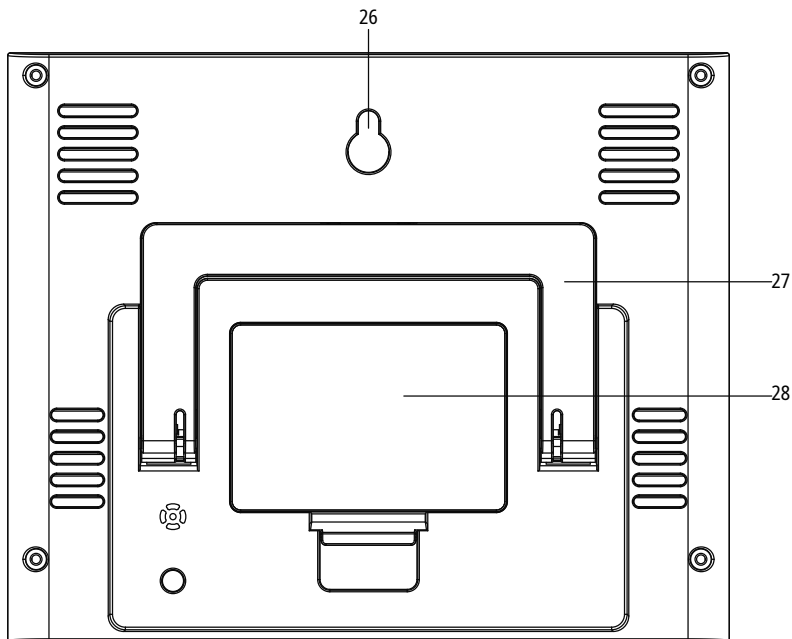
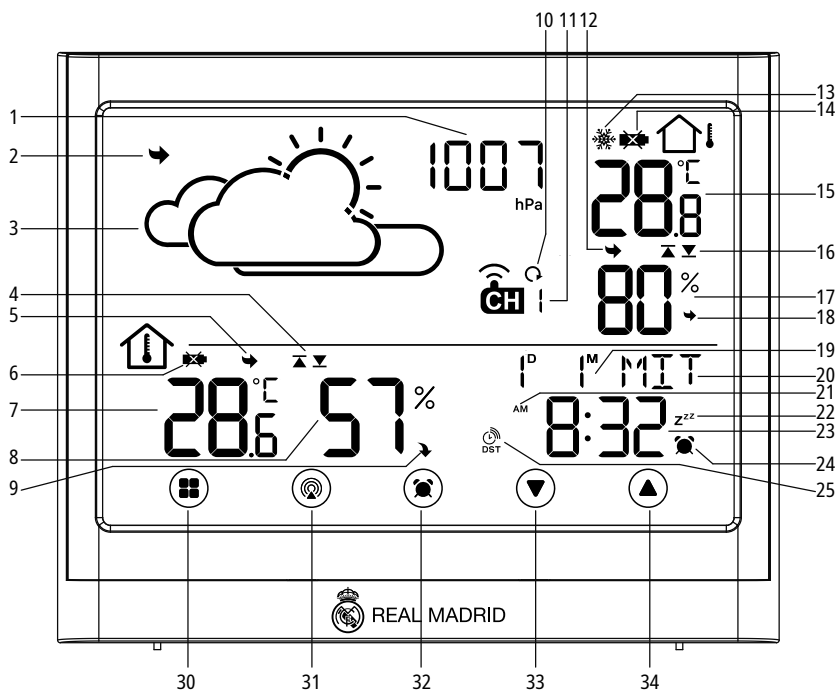
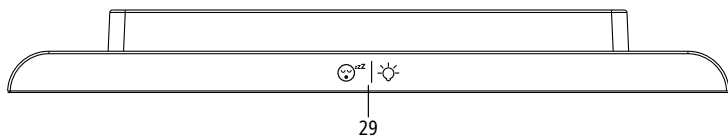
- Om het apparaat los te koppelen van het stroomnet, trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer!

3. LEVERINGSOMVANG

Hoofdeenheid, Buitensensor, 5x AAA/LR03-batterijen

4. KENMERKEN

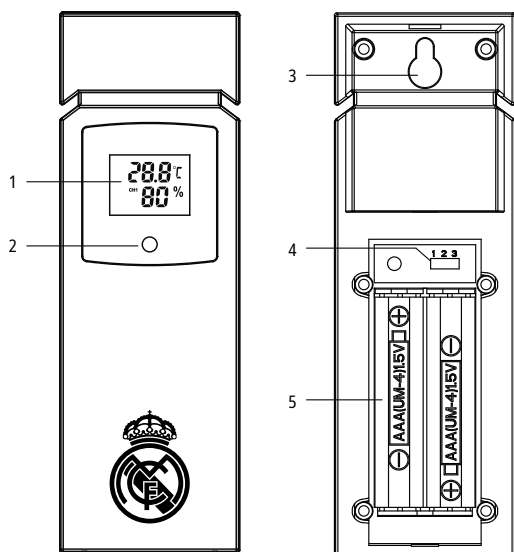
1. Weersvoorspelling
2. Binnentemperatuur en luchtvochtigheid
3. Buitentemperatuur en luchtvochtigheid
4. Barometer-/temperatuur-/vochtigheidstrend
5. DCF-tijd (12- of 24-uursweergave) en datum
6. Alarm met sluimerfunctie
7. Min./max.-geheugen
8. 3 RF-kanalen
9. Weekweergave in 7 talen
10. Vorstwaarschuwing
11. Lage batterij-indicator



5. OVERZICHT VAN ONDERDELEN - HOOFDEENHEID

1. Barometerweergave
2. Barometertrend
3. Weersvoorspelling
4. Binnen max- en min temperatuur- en vochtigheidspictogram
5. Binnentemperatuurtrend
6. Lage batterij-indicator voor hoofdeenheid
7. Binnentemperatuur
8. Binnenluchtvochtigheid
9. Binnenluchtvochtigheidstrend
10. Cyclische weergavesymbool
11. Kanaalsymbool
12. Buitentemperatuurtrend
13. VORST-waarschuwing
14. Lage batterij-indicator voor buitensensor
15. Buitentemperatuur
16. Buiten max- en min temperatuur- en vochtigheidspictogram
17. Buitenluchtvochtigheid
18. Buitenluchtvochtigheidstrend
19. Kalender
20. Weekweergave in 7 talen (EN,DE,FR,SP,IT,DU,DA)
21. AM/PM
22. Sluimersymbool
23. Tijd met DCF
24. Alarmsymbool
25. DCF-symbool
26. Ophanggat (hoofdeenheid)
27. Standaard
28. Batterijdeksel
29.  |  (Knop Sluimer/licht) (kort indrukken om de achtergrondverlichting in te schakelen of sluimerstand te activeren)
30.  (Knop SET) (kort indrukken om 12H of 24H-formaat te selecteren, lang indrukken om de tijdstelling te openen)
31.  (Knop CH) (kort indrukken om kanaal 1, 2, 3 of cyclische weergave te kiezen, lang indrukken om buitensensorsignaal opnieuw te ontvangen)
32.  (Knop ALARM) (kort indrukken om alarmtijd te bekijken, lang indrukken om alarmtijd in te stellen)
33.  (Knop DOWN) (kort indrukken om temperatureenheid in °C of °F te kiezen, lang indrukken om DCF-signaal te ontvangen)
34.  (Knop UP) (kort indrukken om Max/Min-waarden te bekijken, lang indrukken om waarden te wissen)

6. OVERZICHT VAN ONDERDELEN - BUITENSOR



1. Weergave van buitentemperatuur en luchtvochtigheid
2. LED-indicator voor sensor
3. Ophanggat sensor
4. Kanaalschakelaar
5. Batterijvak

7. EERSTE STAPPEN/STROOMVOORZIENING

Hoofdeenheid:

1. Verwijder het batterijvakdeksel.
2. Plaats de batterijen in het batterijvak. Zorg ervoor dat de polariteit van de batterijen (+/-) correct is.
3. Plaats het batterijvakdeksel terug.
4. Wacht tot de binnentemperatuur wordt weergegeven op het basisstation.

Buitensensor:

1. Verwijder het batterijvakdeksel.
2. Plaats de batterijen in het batterijvak. Zorg ervoor dat de polariteit van de batterijen (+/-) correct is.
3. Stel de kanaalschakelaar in op het gewenste kanaal.
4. Plaats het batterijvakdeksel terug.

8. EXTRA BUITENSSENSOREN AANSLUITEN

Het weerstation kan de metingen van maximaal 3 draadloze sensoren van hetzelfde type weergeven. Elke radiosensor moet op een afzonderlijk kanaal worden ingesteld. Ga als volgt te werk om het kanaal in te stellen:

1. Verwijder het batterijvakdeksel van de draadloze sensor.
2. Stel de kanaalschakelaar in op het gewenste kanaal 1, 2 of 3.
3. Plaats het batterijvakdeksel terug.
4. Druk meerdere keren op de  (CH)-knop van het basisstation om de meetwaarden van de afzonderlijke kanalen weer te geven. Het geselecteerde kanaal wordt op het display weergegeven.
5. Houd de  (CH)-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om de zoekfunctie naar een sensor te starten.

LET OP! Elke aangesloten draadloze sensor moet op een verschillend kanaal worden ingesteld. Als slechts één draadloze sensor is aangesloten, moet deze op kanaal 1 worden ingesteld.

**één buitensensor inbegrepen, andere optioneel verkrijgbaar.*

9. BATTERIJNIVEAU-INDICATOR

Wanneer het batterijniveau in het basisstation of in de draadloze sensor een kritiek niveau bereikt, verschijnt het batterijsymbool in het overeenkomstige deel van het display. Vervang bij het vervangen van één set batterijen altijd ook de batterijen van het andere onderdeel van het apparaat en plaats ze in de juiste volgorde terug (zie hoofdstuk “Stroomvoorziening instellen”). Vervang de batterijen in het betreffende onderdeel altijd door een volledig nieuwe set met volle capaciteit. Dit garandeert dat de verbinding tussen de apparaten correct wordt hersteld.

LET OP! Het batterijsymbool wordt alleen weergegeven wanneer de batterijen leeg zijn. Het symbool wordt niet weergegeven wanneer de batterijen vol zijn.

10. AUTOMATISCHE TIJDINSTELLING

Na het inschakelen van de stroom zoekt het apparaat automatisch naar het radiosignaal. Dit proces duurt ongeveer 3-8 minuten.

Als het radiosignaal correct wordt ontvangen, worden datum en tijd automatisch ingesteld en verschijnt het ontvangstsymbool. Als er geen radiosignaal is ontvangen, ga dan als volgt te werk:

1. Houd de  (DOWN)-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om opnieuw te proberen het radiosignaal te ontvangen.
2. Als er nog steeds geen radiosignaal wordt ontvangen, moet de tijd handmatig worden ingesteld.

11. HANDMATIGE TIJDINSTELLING

1. Houd de  (SET)-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om de tijdinstelmodus te openen. De in te stellen cijfers knipperen.
2. Druk op de  (UP)- of  (DOWN)-knop om de waarde te wijzigen. Druk op de  (SET)-knop om te bevestigen en naar de volgende instelling te gaan.

Volgorde van instellingen:

3. Tijdzone (+/- 12 u) > Uren > Minuten > Jaar > Weergave dag/maand wijzigen > Maand > Dag > Taal weekweergave > Barometereenheid
4. Druk tenslotte op de  (SET)-knop om de instellingen op te slaan en de instelmodus te verlaten.

LET OP! Als gedurende 20 seconden geen knop wordt ingedrukt, wordt de instelmodus automatisch afgesloten. De tot dat moment aangebrachte wijzigingen worden opgeslagen.

5. In normale modus, druk op de  (SET)-knop om 12H- of 24H-formaat te kiezen.

12. ALARMINSTELLING

1. In de normale weergavemodus, druk op de  (ALARM)-knop om de alarminstelmodus te openen.
2. Wanneer de alarminstelmodus is geopend, druk opnieuw op de  (ALARM)-knop om het alarm in of uit te schakelen. Als het alarm is ingeschakeld, wordt het symbool  op het display weergegeven.
3. Wanneer de alarminstelmodus is geopend, houd de  (ALARM)-knop ongeveer 3 seconden ingedrukt om het alarm in te stellen. De cijfers die ingesteld moeten worden voor de alarmtijd knipperen op de positie waar de tijd normaal wordt weergegeven.
4. Druk op de  (UP)- of  (DOWN)-knop om de gewenste waarde in te stellen.
5. Druk op de  (ALARM)-knop om te bevestigen en naar de volgende instelling te gaan.
6. Volgorde van instellingen: Uren > Minuten
7. Druk tenslotte op de  (ALARM)-knop om de instellingen op te slaan en de instelmodus te verlaten.

13. SLUIMERFUNCTIE

1. Wanneer het alarm klinkt, druk op de  |  (Sluimer/licht)-knop om de sluimerfunctie te activeren. Het sluimersymbool knippert.
2. Het alarm klinkt opnieuw na 5 minuten.
3. Wanneer het alarm klinkt, druk op een andere knop om het alarm te stoppen totdat het ingestelde alarmtijdstip opnieuw wordt bereikt. Als er geen knop wordt ingedrukt, wordt het alarm automatisch na 2 minuten uitgeschakeld.

LET OP! Het weksignaal begint met een korte piep. Meerdere korte piepsignalen volgen als het weksignaal langer dan 20 minuten actief is.

14. MAX/MIN TEMPERATUUR- EN VOCHTIGHEIDSREGISTRATIE

- In normale modus, druk op de  (UP)-knop om de Max- en Min-registratie van temperatuur en luchtvochtigheid te bekijken.
- Bij het bekijken van de Max/Min-waarden, houd de  (UP)-knop ingedrukt om het geheugen te wissen.

15. WEERGAVE WIJZIGEN °C/°F

- De temperatuur wordt standaard weergegeven in °C op het display van het basisstation, druk op de  (DOWN)-knop om te wisselen tussen °C en °F

16. WEEKWEERGAVE

Dit weerstation toont op het display de eerste drie letters van de betreffende weekdag in de geselecteerde taal. Voorbeeld: MON = maandag, TUE = dinsdag enz.

Taal	Land	Weekdagen						
		Maandagen	Dinsdagen	Woensdagen	Donderdagen	Vrijdagen	Zaterdagen	Zondagen
Duits	GER	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM	SON
Engels	ENG	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
Frans	FRE	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DIM
Italiaans	ITA	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM
Spaans	SPA	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB	DOM
Nederlands	DUT	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT	ZON
Deens	DAN	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR	SON

17. WEERSVOORSPELLING

Een weersvoorspelling voor de komende 12-24 uur wordt berekend op basis van de gemeten waarden en grafisch weergegeven als volgt:

		
Zonnig	Gedeeltelijk zonnig	
		
Bewolkt	Regenachtig	Sneeuwerig

18. TRENDANWIJZINGSPIJL

1. Vergelijken met het laatste uur als de temperatuur met 1 graad stijgt,  wordt weergegeven
2. Vergelijken met het laatste uur als de temperatuur met 1 graad daalt,  wordt weergegeven
3. Vergelijken met het laatste uur als de temperatuur binnen 1 graad stijgt of daalt,  wordt weergegeven
4. Vergelijken met het laatste uur als de luchtvochtigheid met 5% stijgt,  wordt weergegeven
5. Vergelijken met het laatste uur als de luchtvochtigheid met 5% daalt,  wordt weergegeven
6. Vergelijken met het laatste uur als de luchtvochtigheid binnen 5% stijgt of daalt,  wordt weergegeven
7. Vergelijken met het laatste uur als de barometer met 2 hPa stijgt,  wordt weergegeven
8. Vergelijken met het laatste uur als de barometer met 2 hPa daalt,  wordt weergegeven
9. Vergelijken met het laatste uur als de barometer binnen 2 hPa stijgt of daalt,  wordt weergegeven

19. ACHTERGRONDVERLICHTING

In batterijmodus, druk op de  |  (Sluimer/licht)-knop om de achtergrondverlichting gedurende ongeveer 10 seconden in te schakelen.

20. TECHNISCHE GEGEVENS

Hoofdeenheid

- DCF
- Batterijen: 3x AAA / LR03 batterij
- Temperatuureenheid: °C / °F
- Temperatuurbereik weergave: -9,9°C – 50°C
- Luchtvochtigheidsbereik weergave: RV 20% - 99%

Buitensensor

- 433MHZ
- Zendbereik: 80 meter
- Batterijen: 2x AAA / LR03 batterij
- Temperatuureenheid: °C / °F
- Temperatuurbereik weergave: -40°C – 60°C
- Luchtvochtigheidsbereik weergave: RV 20% - 95%

Tolerantiewaarden - Temperatuur:

- Bij $-40^{\circ}\text{C} \sim -20^{\circ}\text{C} = \pm 4^{\circ}\text{C}$
- Bij $-20^{\circ}\text{C} \sim 0^{\circ}\text{C} = \pm 2^{\circ}\text{C}$
- Bij $0^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C} = \pm 1^{\circ}\text{C}$

Tolerantiewaarden - Luchtvochtigheid:

- $\pm 5\%$ van 35% tot 75%
- $\pm 10\%$ van 20% tot 35% & 75% tot 99%.

21. REINIGING EN ONDERHOUD

Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening (verwijder batterijen) voordat u het reinigt!

Gebruik alleen een droge doek om de buitenkant van het apparaat te reinigen. Gebruik geen reinigingsmiddelen om schade aan de elektronica te voorkomen.

Bescherm het apparaat tegen stof en vocht. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

22. VERWIJDERING



Gooi verpakkingsmateriaal op juiste wijze weg, afhankelijk van het type, zoals papier of karton. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsdienst of milieudienst voor informatie over correcte verwijdering.



Gooi elektronische apparaten niet bij het huishoudelijk afval!

Volgens Richtlijn 2012/19/EU van het Europees Parlement over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting hiervan in Duits recht, moeten gebruikte elektronische apparaten afzonderlijk worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

23. EU-CONFORMITEITSVERKLARING



Hierbij verklaart Bresser GmbH dat het apparaattypen met artikelnummer 15479 voldoet aan de richtlijn: 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

http://www.bresser.de/download/15479/CE/15479_CE.pdf

24. GARANTIE & SERVICE

De standaardgarantieperiode bedraagt 2 jaar en gaat in op de dag van aankoop. Om te profiteren van een verlengde vrijwillige garantieperiode zoals vermeld op de geschenkverpakking, is registratie op onze website vereist.

U kunt de volledige garantievoorwaarden raadplegen evenals informatie over verlenging van de garantieperiode en details over onze service op www.bresser.de/warranty_terms.

INDICE

1. Informazioni su questo manuale	54
2. Istruzioni generali di sicurezza	54
3. Contenuto della confezione	55
4. Caratteristiche	55
5. Panoramica delle parti - Unità principale	57
6. Panoramica delle parti - Sensore esterno	58
7. Avvio/Alimentazione	58
8. Collegamento di ulteriori sensori esterni	59
9. Indicatore del livello della batteria	59
10. Impostazione automatica dell'ora	59
11. Impostazione manuale dell'ora	59
12. Impostazione della sveglia	60
13. Funzione snooze	60
14. Registrazione temperatura e umidità Max/Min	60
15. Cambio unità °C/°F	60
16. Visualizzazione del giorno della settimana	61
17. Previsioni meteo	61
18. Indicatore freccia di tendenza	61
19. Retroilluminazione	62
20. Dati tecnici	62
21. Pulizia e manutenzione	62
22. Smaltimento	63
23. Dichiarazione di conformità CE	63
24. Garanzia e assistenza	63

1. INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE



Il presente manuale di istruzioni è da considerarsi parte integrante del dispositivo. Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e il manuale d'uso. Conservare questo manuale per consultazioni future. In caso di vendita o cessione del dispositivo, il manuale d'uso deve essere consegnato al nuovo proprietario/utente del prodotto.

2. ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!** Tenere il materiale d'imballaggio, come sacchetti di plastica e elastici, fuori dalla portata dei bambini, poiché rappresentano un pericolo di soffocamento.
- **RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!** Questo dispositivo contiene componenti elettronici che funzionano tramite un'alimentazione (batterie). I bambini devono utilizzare il dispositivo solo sotto la supervisione di un adulto. Utilizzare il dispositivo esclusivamente come descritto

nel manuale; in caso contrario, sussiste il rischio di scossa elettrica.

- **RISCHIO DI USTIONI CHIMICHE!** L'acido fuoriuscito dalle batterie può causare ustioni chimiche. Evitare il contatto dell'acido con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto, sciacquare immediatamente l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- **RISCHIO DI INCENDIO/ESPLOSIONE!** Utilizzare solo le batterie consigliate. Non cortocircuitare il dispositivo o le batterie, né gettarli nel fuoco. Il calore eccessivo o l'uso improprio possono causare un cortocircuito, un incendio o un'esplosione.
- Utilizzare solo le batterie consigliate. Sostituire sempre le batterie scariche o deboli con un nuovo set completo di batterie cariche al massimo. Non utilizzare batterie di marche diverse o con capacità differenti. Rimuovere le batterie dall'unità se non viene utilizzata per un lungo periodo.
- Il produttore non è responsabile per danni causati da batterie installate in modo errato!
- Non utilizzare batterie ricaricabili (accumulatori).
- Non smontare il dispositivo. In caso di guasto, contattare il proprio rivenditore. Il rivenditore contatterà il centro assistenza e, se necessario, potrà inviare il dispositivo per la riparazione.
- Verificare il dispositivo, i cavi e i collegamenti per eventuali danni prima dell'uso.
- Non immergere l'unità in acqua.
- Non sottoporre l'unità a urti, vibrazioni, polvere, temperature estreme o elevata umidità, poiché ciò può causare malfunzionamenti, ridurre la durata dei componenti elettronici, danneggiare le batterie e deformare le parti.
- Posizionare il dispositivo in modo che possa essere scollegato dall'alimentazione in qualsiasi momento. La presa di corrente deve essere vicina al dispositivo e facilmente accessibile, poiché la spina funge da dispositivo di disconnessione dall'alimentazione di rete.

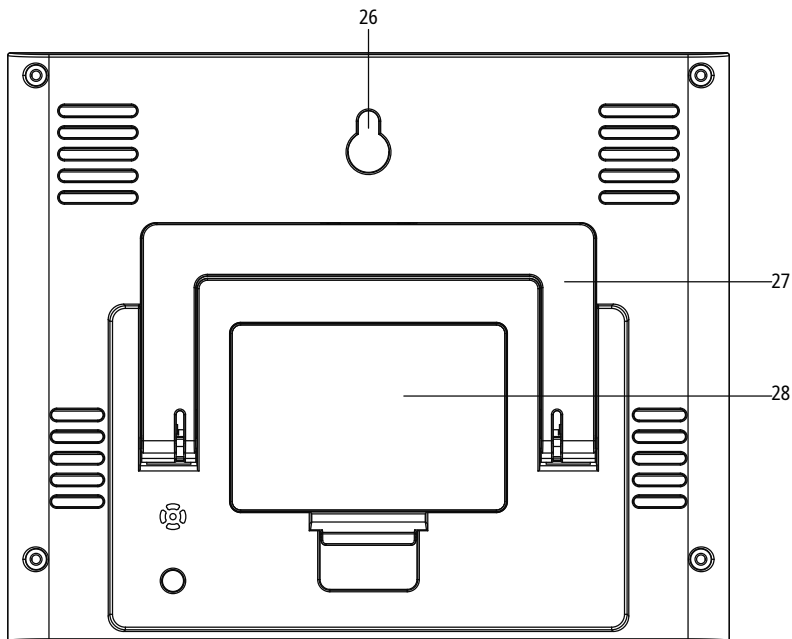
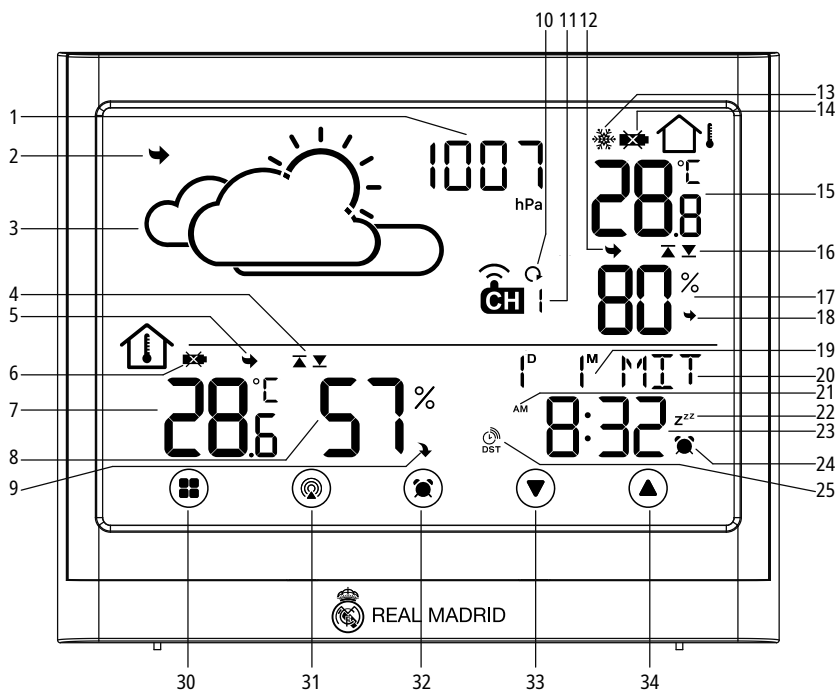
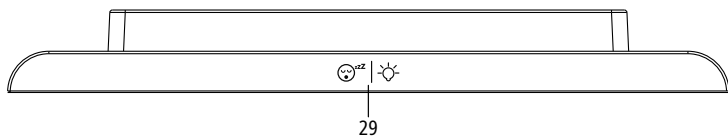
- Per scollegare l'unità dalla rete elettrica, tirare sempre la spina e mai il cavo!

3. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Unità principale, sensore esterno, 5x batterie AAA/LR03

4. CARATTERISTICHE

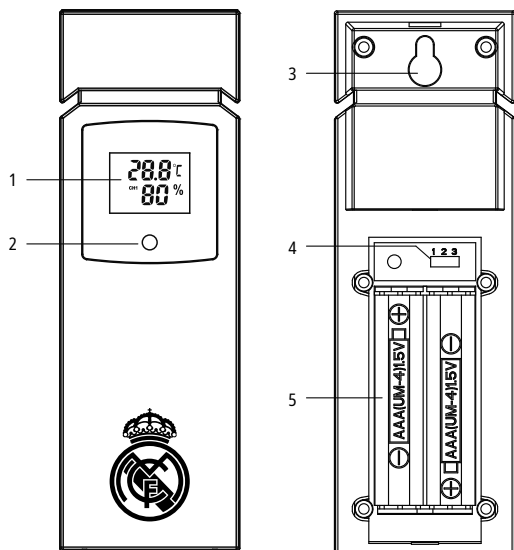
1. Previsioni meteo
2. Temperatura e umidità interna
3. Temperatura e umidità esterna
4. Tendenza di barometro/temperatura/umidità
5. Ora DCF (visualizzazione 12 o 24 ore) e data
6. Sveglia con funzione snooze
7. Memoria valori min./max.
8. 3 canali RF
9. Visualizzazione settimana in 7 lingue
10. Allarme ghiaccio
11. Indicatore batteria scarica



5. PANORAMICA DELLE PARTI - UNITÀ PRINCIPALE

1. Display barometro
2. Tendenza barometrica
3. Previsioni meteo
4. Icona temperatura e umidità interna max e min
5. Tendenza temperatura interna
6. Indicatore batteria scarica per unità principale
7. Temperatura interna
8. Umidità interna
9. Tendenza umidità interna
10. Simbolo di visualizzazione ciclica
11. Simbolo canale
12. Tendenza temperatura esterna
13. Avviso ICE
14. Indicatore batteria scarica per sensore esterno
15. Temperatura esterna
16. Icona temperatura e umidità esterna max e min
17. Umidità esterna
18. Tendenza umidità esterna
19. Calendario
20. Visualizzazione della settimana in 7 lingue (EN,DE,FR,SP,IT,DU,DA)
21. AM/PM
22. Simbolo snooze
23. Ora con DCF
24. Simbolo sveglia
25. Simbolo DCF
26. Foro per appensione (unità principale)
27. Supporto
28. Coperchio batteria
29.  Pulsante (Snooze/luce) (pressione breve per attivare la retroilluminazione o la modalità snooze)
30.  Pulsante (SET) (pressione breve per selezionare il formato 12H o 24H, pressione lunga per accedere alla modalità impostazione orario)
31.  Pulsante (CH) (pressione breve per selezionare il canale 1, 2, 3 o visualizzazione ciclica, pressione lunga per ricevere nuovamente il segnale del sensore esterno)
32.  Pulsante (ALARM) (pressione breve per controllare l'orario della sveglia, pressione lunga per accedere alla modalità impostazione sveglia)
33.  Pulsante (DOWN) (pressione breve per selezionare l'unità di temperatura in C o F, pressione lunga per ricevere il segnale DCF)
34.  Pulsante (UP) (pressione breve per controllare i valori Max/Min, pressione lunga per cancellare i valori)

6. PANORAMICA DELLE PARTI - SENSORE ESTERNO



1. Visualizzazione della temperatura e umidità esterne
2. Indicatore LED del sensore
3. Foro per appensione del sensore
4. Interruttore a slitta del canale
5. Scomparto batterie

7. AVVIO/ALIMENTAZIONE

Unità principale:

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie.
2. Inserire le batterie nel vano batterie. Assicurarsi che la polarità delle batterie (+/-) sia corretta.
3. Reinserire il coperchio del vano batterie.
4. Attendere la visualizzazione della temperatura interna sulla stazione base.

Sensore esterno:

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie.
2. Inserire le batterie nel vano batterie. Assicurarsi che la polarità delle batterie (+/-) sia corretta.
3. Impostare l'interruttore del canale sul canale desiderato.
4. Reinserire il coperchio del vano batterie.

8. COLLEGAMENTO DI ULTERIORI SENSORI ESTERNI

La stazione meteorologica può visualizzare i dati di massimo 3 sensori wireless dello stesso tipo. Ogni sensore radio deve essere impostato su un canale diverso. Procedere come segue per impostare il canale:

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie del sensore wireless.
2. Impostare l'interruttore di selezione del canale sul canale desiderato 1, 2, 3.
3. Reinserire il coperchio del vano batterie.
4. Premere il  pulsante (CH) sulla stazione base più volte per visualizzare i valori misurati dei singoli canali. Il canale selezionato è mostrato sul display.
5. Tenere premuto il  pulsante (CH) per circa 2 secondi per avviare la ricerca di un sensore.

AVVISO! Ogni sensore wireless collegato deve essere impostato su un canale diverso. Se è collegato un solo sensore wireless, deve essere impostato sul canale 1.

**un sensore esterno incluso, altri disponibili opzionalmente.*

9. INDICATORE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Quando il livello delle batterie nella stazione base o nel sensore wireless raggiunge un livello critico, l'icona della batteria appare nella rispettiva area del display. Durante la sostituzione di un set di batterie, rimuovere sempre anche le batterie dall'altra parte dell'unità e reinserirle nell'ordine corretto (vedere capitolo "Impostazione alimentazione"). Sostituire le batterie nella parte corrispondente del dispositivo con un set completamente nuovo e a piena capacità. Questo garantisce il corretto ripristino della connessione tra i dispositivi.

AVVISO! Il simbolo della batteria viene visualizzato solo quando le batterie sono scariche. Il simbolo non appare quando le batterie sono cariche.

10. IMPOSTAZIONE AUTOMATICA DELL'ORA

Dopo il ripristino dell'alimentazione, l'unità cerca automaticamente il segnale radio. Questo processo richiede circa 3-8 minuti.

Se il segnale radio viene ricevuto correttamente, la data e l'ora vengono impostate automaticamente e appare il simbolo di ricezione. Se non viene ricevuto alcun segnale, procedere come segue:

1. Tenere premuto il  pulsante (DOWN) per circa 2 secondi per avviare nuovamente la ricezione del segnale radio.
2. Se il segnale non viene ancora ricevuto, l'ora deve essere impostata manualmente.

11. IMPOSTAZIONE MANUALE DELL'ORA

1. Tenere premuto il  pulsante (SET) per circa 2 secondi per accedere alla modalità impostazione orario. Le cifre da impostare lampeggeranno.
2. Premere  i pulsanti (UP) o  (DOWN) per modificare il valore. Premere il  pulsante (SET) per confermare e passare all'impostazione successiva.

Sequenza delle impostazioni:

3. Fuso orario (+/- 12 h) > Ore > Minuti > Anno > Cambio visualizzazione giorno/mese > Mese > Giorno > Lingua della settimana > Unità barometrica
4. Infine, premere il  pulsante (SET) per salvare le impostazioni e uscire dalla modalità impostazione.

AVVISO! Se non viene premuto alcun pulsante per 20 secondi, la modalità impostazione si chiude automaticamente. Le modifiche apportate fino a quel momento vengono salvate.

5. In modalità normale, premere il  pulsante (SET) per selezionare il formato 12H o 24H.

12. IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA

1. In modalità display normale, premere il  pulsante (ALARM) per accedere alla modalità impostazione sveglia.
2. Una volta entrati nella modalità sveglia, premere di nuovo il  pulsante (ALARM) per attivare o disattivare la sveglia. Se la sveglia è attiva, il simbolo  verrà mostrato sul display.
3. Una volta entrati nella modalità sveglia, tenere premuto il  pulsante (ALARM) per circa 3 secondi per impostare la sveglia; le cifre da impostare lampeggeranno nella posizione dove normalmente è visualizzata l'ora.
4. Premere  il pulsante (UP) o  (DOWN) per impostare il valore desiderato.
5. Premere il  pulsante (ALARM) per confermare e passare all'impostazione successiva.
6. Sequenza impostazioni: Ore > Minuti
7. Infine, premere il  pulsante (ALARM) per salvare le impostazioni e uscire dalla modalità impostazione.

13. FUNZIONE SNOOZE

1. Quando suona la sveglia, premere il  |  pulsante (Snooze/luce) per attivare la funzione snooze. Il simbolo snooze lampeggerà.
2. La sveglia suonerà di nuovo dopo 5 minuti.
3. Quando suona la sveglia, premere un altro pulsante qualsiasi per interrompere l'allarme fino al raggiungimento della prossima ora impostata. Se non si preme alcun pulsante, la sveglia si spegne automaticamente dopo 2 minuti.

AVVISO! La sveglia inizia con un breve segnale acustico. Seguiranno diversi segnali brevi se la sveglia rimane attiva per più di 20 minuti.

14. REGISTRAZIONE TEMPERATURA E UMIDITÀ MAX/MIN

- In modalità normale, premere il  pulsante (UP) per controllare la registrazione dei valori Max e Min di temperatura e umidità.
- Durante la visualizzazione dei dati Max/Min, tenere premuto il  pulsante (UP) per cancellare la registrazione.

15. CAMBIO UNITÀ °C/°F

- La temperatura viene visualizzata di default in °C sul display della stazione base, premere  pulsante (DOWN) per passare da °C a °F

16. VISUALIZZAZIONE DEL GIORNO DELLA SETTIMANA

Questa stazione meteorologica visualizza sul display le prime tre lettere del giorno della settimana nella lingua selezionata. Esempio: MON = lunedì, TUE = martedì ecc.

Lingua	Paese	Giorni della settimana						
		Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica
Tedesco	GER	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM	SON
Inglese	ENG	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
Francese	FRE	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DIM
Italiano	ITA	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM
Spagnolo	SPA	LUN	MAR	MIE	JUE	VIÉ	SAB	DOM
Olandese	DUT	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT	ZON
Danese	DAN	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR	SON

17. PREVISIONI METEO

Una tendenza meteorologica per le prossime 12-24 ore viene calcolata dai valori misurati e visualizzata graficamente come segue:

		
Soleggiato	Parzialmente soleggiato	
		
Nuvoloso	Piovoso	Nevoso

18. INDICATORE FRECCIA DI TENDENZA

- Confrontare con l'ultima ora: se la temperatura aumenta di 1 grado,  verrà visualizzato
- Confrontare con l'ultima ora: se la temperatura diminuisce di 1 grado,  verrà visualizzato
- Confrontare con l'ultima ora: se la temperatura varia entro 1 grado,  verrà visualizzato
- Confrontare con l'ultima ora: se l'umidità aumenta del 5%,  verrà visualizzato
- Confrontare con l'ultima ora: se l'umidità diminuisce del 5%,  verrà visualizzato
- Confrontare con l'ultima ora: se l'umidità varia entro il 5%,  verrà visualizzato
- Confrontare con l'ultima ora: se il barometro aumenta di 2 hPa,  verrà visualizzato
- Confrontare con l'ultima ora: se il barometro diminuisce di 2 hPa,  verrà visualizzato
- Confrontare con l'ultima ora: se il barometro varia entro 2 hPa,  verrà visualizzato

19. RETROILLUMINAZIONE

In modalità batteria, premere il ☺ | ☼ pulsante (Snooze/luce) per attivare la retroilluminazione per circa 10 secondi.

20. DATI TECNICI

Unità principale

- DCF
- Batterie: 3x AAA / LR03 batteria
- Unità di misura della temperatura: °C / °F
- Intervallo di visualizzazione della temperatura: -9,9°C – 50°C
- Intervallo di visualizzazione dell'umidità: UR 20% - 99%

Sensore esterno

- 433MHZ
- Portata del trasmettitore: 80 metri
- Batterie: 2x AAA / LR03 batteria
- Unità di misura della temperatura: °C / °F
- Intervallo di visualizzazione della temperatura: -40°C – 60°C
- Intervallo di visualizzazione dell'umidità: UR 20% - 95%

Valori di tolleranza - Temperatura:

- A -40°C ~ -20°C = $\pm 4^{\circ}\text{C}$
- A -20°C ~ 0°C = $\pm 2^{\circ}\text{C}$
- A 0°C ~ +50°C = $\pm 1^{\circ}\text{C}$

Valori di tolleranza - Umidità:

- $\pm 5\%$ da 35% a 75%
- $\pm 10\%$ da 20% a 35% e da 75% a 99%.

21. PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di pulire il dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione (rimuovere le batterie)!

Utilizzare solo un panno asciutto per pulire l'esterno del dispositivo. Per evitare di danneggiare l'elettronica, non utilizzare liquidi detergenti.

Proteggere il dispositivo da polvere e umidità. Le batterie devono essere rimosse dal dispositivo se non viene utilizzato per un lungo periodo.

22. SMALTIMENTO



Smaltire correttamente i materiali di imballaggio, in base al tipo, come carta o cartone. Contattare il servizio locale di smaltimento rifiuti o l'autorità ambientale per informazioni sul corretto smaltimento.



Non smaltire i dispositivi elettronici tra i rifiuti domestici!

Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e della sua attuazione nella legislazione tedesca, i dispositivi elettronici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecologico.

23. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Con la presente, Bresser GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura con numero articolo 15479 è conforme alla Direttiva: 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

http://www.bresser.de/download/15479/CE/15479_CE.pdf

24. GARANZIA E ASSISTENZA

Il periodo di garanzia standard è di 2 anni e decorre dalla data di acquisto. Per beneficiare del periodo di garanzia volontaria estesa come indicato sulla confezione regalo, è necessaria la registrazione sul nostro sito web.

È possibile consultare le condizioni complete della garanzia nonché informazioni sull'estensione della garanzia e dettagli sui nostri servizi su www.bresser.de/warranty_terms.

© Licencia Real Madrid | www.realmadrid.com

Bresser GmbH

Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany

www.bresser.de

   @BresserEurope

Bresser UK Ltd.

Eden House,
Enterprise Way
Edenbridge,
Kent TN8 6HF

Great Britain

Queda reservada la posibilidad de incluir modificaciones o de que el texto contenga errores.
Errors and technical changes reserved.
Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Manual_15479_Weather-station-with-trend_es-en-de-fr-nl-it_RMCF_v072025a